

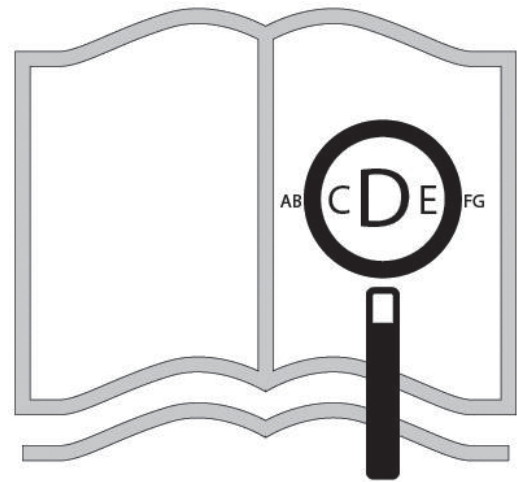
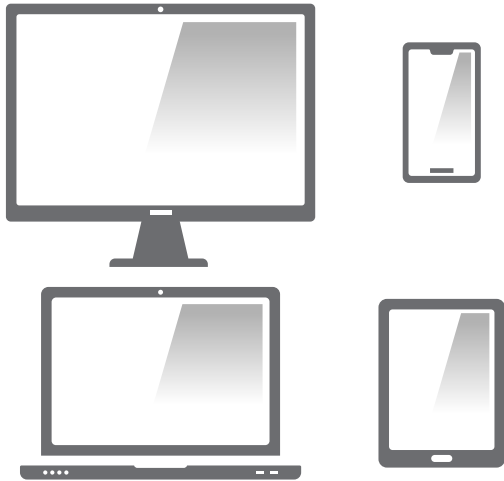


**QS5 X**

**Instruções para Utilização**

  
**QUICKIE®**

[www.sunrisemedical.com](http://www.sunrisemedical.com)



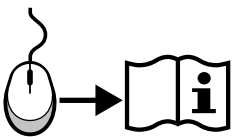
Se for deficiente visual, este documento pode ser visualizado em formato PDF em [www.sunrisemedical.pt](http://www.sunrisemedical.pt) ou alternativamente está disponível por pedido com texto grande.

## Componentes da Cadeira de Rodas

PT



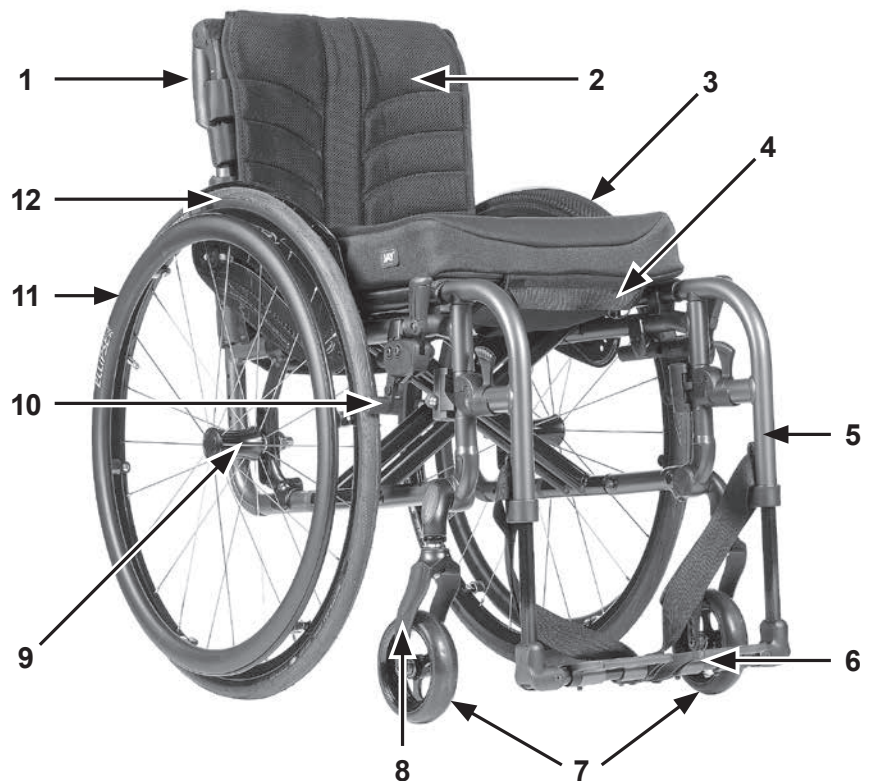
A SUNRISE MEDICAL recebeu o Certificado ISO 13485, que confirma a qualidade dos seus produtos em todas as fases desde a pesquisa e desenvolvimento até ao fabrico. Este produto está em conformidade com as normas definidas nos regulamentos da UE e do Reino Unido. As opções e acessórios estão disponíveis sem custo extra.



PT 07













### Cadeiras de Rodas:

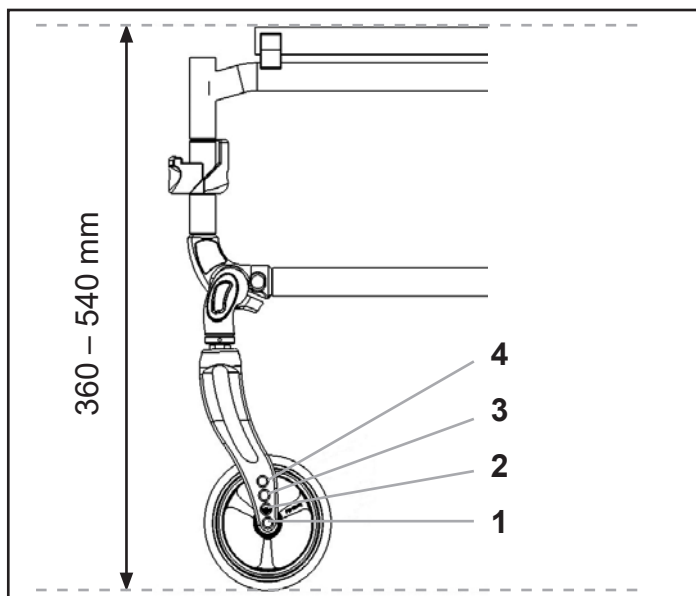
1. Manípulos de Pressão
2. Estofo do Encosto
3. Proteção lateral
4. Correia do assento
5. Apoio de Pés
6. Plataforma para os Pés
7. Rodas giratórias
8. Forqueta
9. Eixos de extração rápida
10. Travões
11. Aro da roda
12. Roda traseira

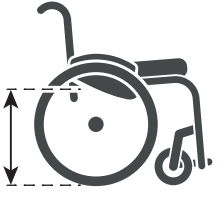
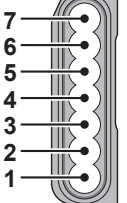
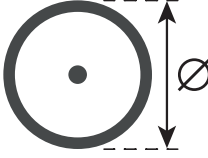


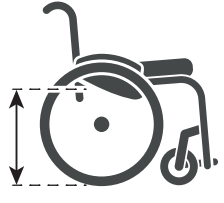
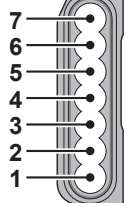
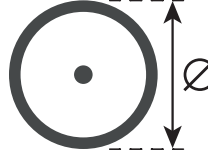
	1113 ↕ 750		840 ↕ 515		1020 ↕ 700		500 ↕ 340
	540 ↕ 360		500 ↕ 340		320 ↕ 230		655 ↕ 545
	500 ↕ 250		540 ↕ 340		320 ↕ ...		
	1512 ↕ 1106		360 ↕ 250		75 ↕ 25		MÁX. (mm) ↕ MÍN. (mm)
	10° ↕ 10°		10° ↕ 10°		10° ↕ 10°		< MÁX. (°) ↕ < MÍN. (°)
	19° ↕ ...		105° ↕ 80°		110° ↕ 90°		< MÁX. (°) ↕ < MÍN. (°)
	15,5 ↕ 7,5		18,0 ↕ 10.1		140 ↕ ...		< MÁX. (Kg.) ↕ < MÍN. (Kg.)
						2,2 Kg Parte mais pesada da cadeira	

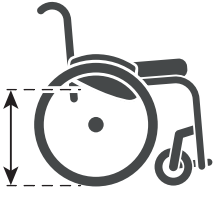
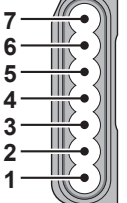
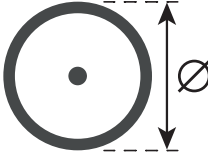


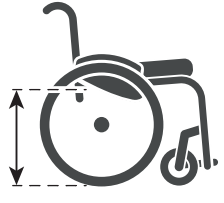
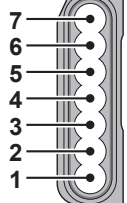
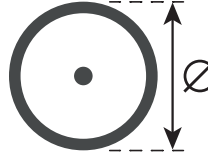
		 4" (101,6 mm)	 5" (127 mm)	 6" (152,4 mm)	 7" (177,8 mm)
 105 mm	3	420			
	2	430	440		
	1	440	450		
	1 + Espaçador	450	460		
 115 mm	3	430			
	2	440	450		
	1	450	460		
	1 + Espaçador	460	470		
 115 mm + Hemi	3	360			
	2	370	380		
	1	380		410	
	1 + Espaçador	390		420	
 131 mm	4		440/450		
	3	440/450	460	470	
	2	460	470	480	
	1	470	480	490	
	1 + Espaçador	480	490	500	
 158 mm	4		470	480	490
	3	470	480	490/500	500/510
	2	480	490/500	510	520
	1	490	510	520	530
	1 + Espaçador	500	520	530	540
 158 mm + Hemi	4		400		
	3	400	410	430	
	2	410	430	440	
	1	430	440	450	
	1 + Espaçador	440	450		



		
350	7 rotações	22
360	6 rotações	22
370	5 rotações	22
380/390	4 rotações	22
400	7	22
410	6	22
420	5	22
430/440	4	22
450	3	22
460	2	22
470/480	1	22

		
370	7 rotações	24
380/390	6 rotações	24
400	5 rotações	24
410	4 rotações	24
420	7	24
430/440	6	24
450	5	24
460	4	24
470	3	24
480/490	2	24
500	1	24

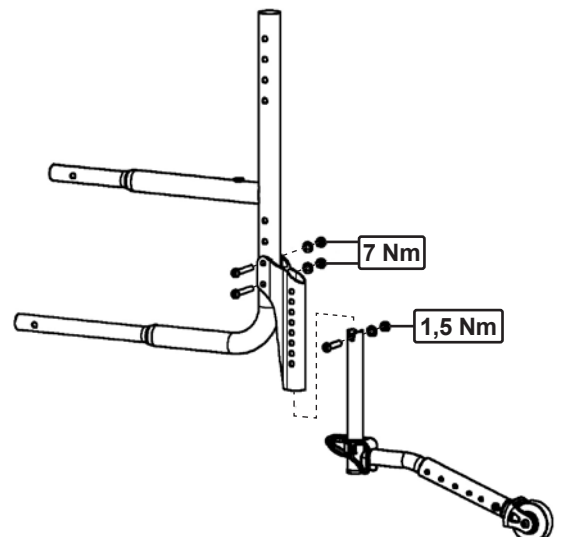
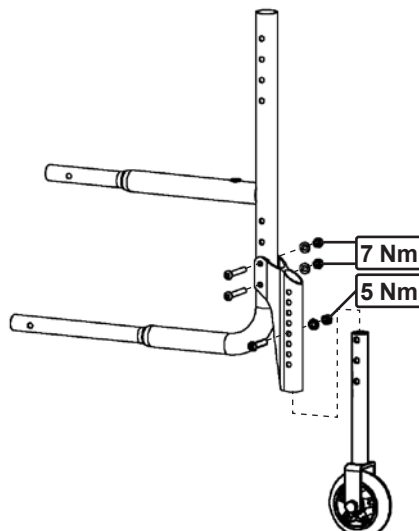
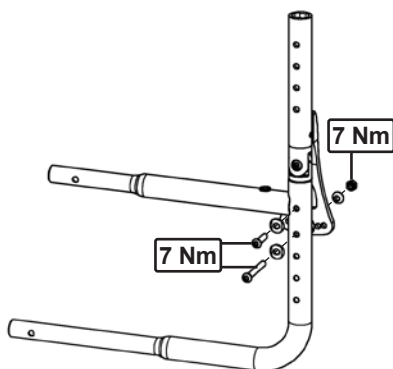
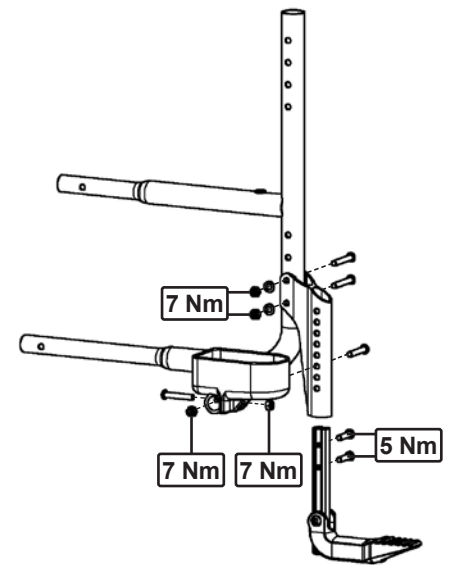
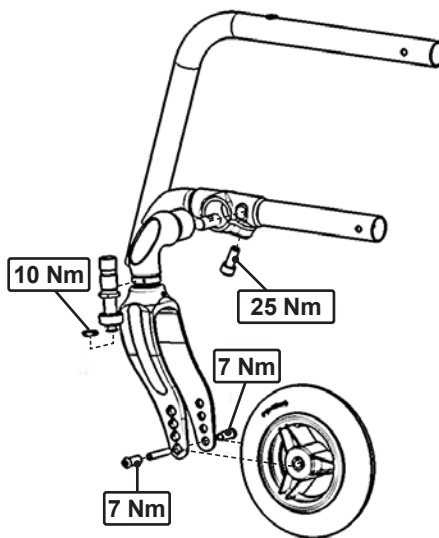
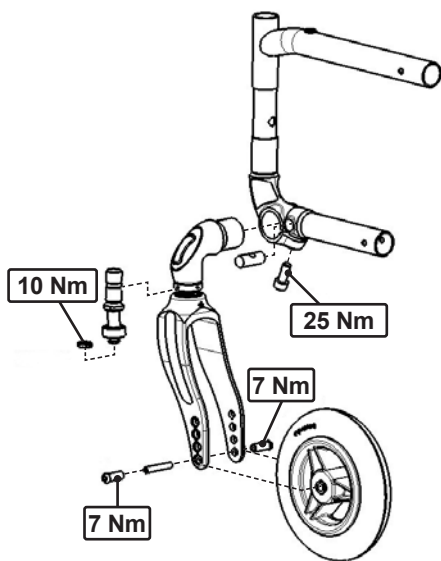
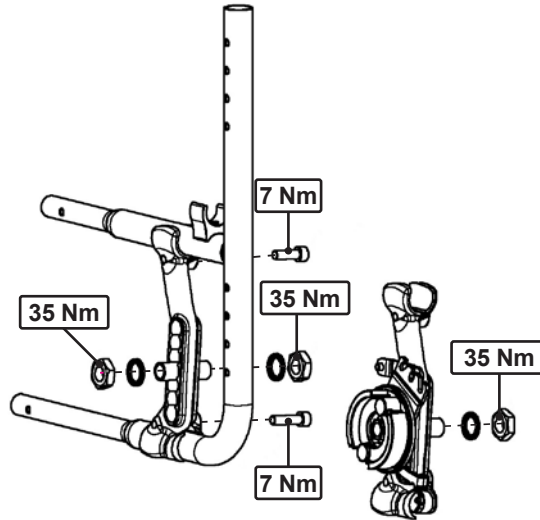
		
430	7	25
440	6	25
450/460	5	25
470	4	25
480	3	25
490/500	2	25
510	1	25

		
450	7	26
460	6	26
470	5	26
480/490	4	26
500	3	26
510	2	26
520/530	1	26



**NOTA:** Sempre que as especificações do binário forem especificadas, recomendamos vivamente que utilize um medidor de binário (não incluído) para verificar se a especificação do binário correta é respeitada. Excepto quando indicado em contrário, o binário genérico para parafusos M6 é 7 Nm.

**⚠ PERIGO:** Alguns dos parafusos utilizados durante o fabrico têm travamento da rosca (ponto azul na rosca) e podem ser soltos e apertados novamente até três vezes antes de serem substituídos por parafusos e travamento da rosca novos. Alternativamente, pode colocar travamento da rosca Loctite™ 243 nos parafusos e reinstalá-los.



## Índice








Definições .....	7
Prefácio .....	8
Utilização .....	9
Área de aplicação .....	9
1.0 Notas gerais sobre segurança e restrições de condução .....	10
2.0 Garantia .....	12
3.0 Transporte .....	13
4.0 Manuseamento .....	16
5.0 Transporte da cadeira de rodas .....	17
6.0 Opções .....	18
6.1 Travões .....	18
6.2 Tubos de Apoio .....	20
6.3 Apoios de pés .....	20
6.4 Roda giratória .....	23
6.5 Ajustamento do centro de gravidade (CoG) .....	24
6.6 Encosto .....	25
6.7 Meia-retracção do encosto .....	27
6.8 Barra Estabilizadora .....	27
6.9 Apoio de cabeça .....	28
6.10 Opções – Apoio de braços hemiplégico .....	28
6.11 Proteções Laterais .....	28
6.12 Opções – Operação com uma mão .....	31
6.13 Tabuleiro .....	31
6.14 Pegas de empurrar .....	31
6.15 Pega de empurrar .....	32
6.16 Tubos anti queda .....	32
6.17 Suporte da Canadiana .....	32
6.18 Luz LED .....	33
6.19 Cinto de segurança pélvico .....	34
6.20 Rodas de trânsito .....	35
7.0 Pneus e Montagem .....	35
8.0 Placa de nome .....	36
9.0 Manutenção e Cuidado .....	37
10.0 Resolução de Problemas .....	38
11.0 Eliminação / Reciclagem de materiais .....	38
12.0 Especificações técnicas .....	39

### NOTA:

A cadeira de rodas representada e descrita neste manual pode não ser exatamente igual à sua. No entanto, todas as instruções são perfeitamente aplicáveis, independentemente dessas pequenas diferenças. O fabricante reserva-se no direito de modificar, sem aviso prévio, os pesos, dimensões e outros dados indicados neste manual. Todos os valores, medidas e capacidades incluídos neste manual são aproximados e não representam especificações.

## Definições

### 3.1 Definições das palavras usadas neste manual

Palavra	Definição
 <b>PERIGO!</b>	Alertar o utilizador para um potencial risco de ferimentos graves ou fatais se o aviso não for respeitado
 <b>AVISO!</b>	Alertar o utilizador para um potencial risco da sua integridade física se a sugestão não for respeitada
 <b>CUIDADO!</b>	Alertar o utilizador para os danos potenciais para o equipamento se o aviso não for respeitado
<b>NOTA:</b>	Sugestão geral ou melhor prática
	Referência a documentação adicional
	Sólidos
	Pneus macios
	Não se ajusta

### NOTA:

Tome nota da morada e telefone do serviço de assistência local no quadro incluído a seguir. Em caso de avaria, entre em contacto com este serviço e tente dar todos os detalhes pertinentes para poder receber uma ajuda rápida.

Assinatura e carimbo do fornecedor

## Prefácio

Caro Cliente,


Ficamos satisfeitos por ter decidido comprar um produto de elevada qualidade da SUNRISE MEDICAL.

Este Manual do Utilizador contém várias sugestões e ideias para que a sua cadeira de rodas seja um parceiro de confiança e fiável na sua vida.

Para a Sunrise Medical, é muito importante ter uma boa relação com os clientes. Assim, gostaríamos de o manter atualizado quanto às nossas criações atuais e mais recentes. Manter a proximidade com os nossos clientes significa: serviço mais rápido, com o mínimo de burocracia, colaborando com os clientes. Quando precisar de peças de substituição ou acessórios, ou se tiver qualquer dúvida em relação à cadeira de rodas – estamos à sua disposição.

Queremos que fique satisfeito com os nossos produtos e serviços. Na Sunrise Medical trabalhamos constantemente para desenvolver ainda mais os nossos produtos. Por esta razão, podem ocorrer alterações nas nossas linhas de produtos no que diz respeito à forma, tecnologia e acessórios. Por conseguinte, não podem ser feitas reclamações com base nos dados e imagens contidas neste manual técnico.

**O sistema de gestão da SUNRISE MEDICAL está certificado segundo ISO 13485 e ISO 14001.**

 Como fabricante, a SUNRISE MEDICAL declara que este produto está em conformidade com o Regulamento de Dispositivos Médicos (2017/745).

### NOTA:

#### Conselhos gerais para o utilizador.

O não cumprimento destas instruções pode causar o risco de lesões físicas, de danos neste produto ou criar um risco para o ambiente!

Notificação para o utilizador e/ou paciente: Qualquer acidente grave ocorrido relacionado com o equipamento deve ser comunicado ao fabricante e às autoridades competentes do estado membro no qual o utilizador e/ou paciente reside.

### Adaptações especiais B4Me

A Sunrise Medical recomenda fortemente que, a fim de garantir que seu produto B4Me opere e funcione conforme pretendido pelo fabricante; todas as informações do usuário fornecidas com seu produto B4Me são lidas e compreendidas antes de o produto ser usado pela primeira vez.

A Sunrise Medical também recomenda que as informações do utilizador não sejam descartadas após sua leitura, mas sejam mantidas em segurança para referência futura.

### Combinações do dispositivo médico

Poderá ser possível combinar este dispositivo médico com um ou mais do que um outro dispositivo médico ou outro produto. As informações sobre as combinações possíveis podem ser consultadas na [www.sunrisemedical.pt](http://www.sunrisemedical.pt). Todas as combinações apresentadas foram validadas de acordo com os Requisitos Gerais de Segurança e Desempenho, Anexo I no. 14.1 do Regulamento de Dispositivos Médicos 2017/745.

As orientações relativas às combinações, como montagem, podem ser consultadas em [www.sunrisemedical.pt](http://www.sunrisemedical.pt).

Contacte o nosso fornecedor local e autorizado SUNRISE MEDICAL se tiver questões sobre a utilização, manutenção ou segurança da sua cadeira de rodas.

Caso não haja um concessionário autorizado na sua área ou se tiver qualquer questão sobre a segurança e devolução do produto, contacte a Sunrise Medical, por escrito ou por telefone ou consulte a informação em [www.sunrisemedical.pt](http://www.sunrisemedical.pt).

### Sunrise Medical

Polígono Bakiola, 41

48498 Arrankudiaga,

Vizcaya

Espanha

Telefone: 00 351 224 882 712

Fax: 00 351 224 880 063

[www.sunrisemedical.pt](http://www.sunrisemedical.pt)



### IMPORTANTE:

NÃO USE A SUA CADEIRA DE RODAS ANTES DE TER LIDO E COMPREENDIDO O MANUAL.



## Utilização

As cadeiras de rodas são exclusivamente para crianças e adultos sem capacidade motora ou mobilidade reduzida, para seu uso pessoal, com auto motricidade e/ou quando movidos por terceiros (empurrados por um acompanhante) em casa e no exterior.

**O limite máximo de peso (inclui o utilizador e o peso de acessórios instalados na cadeira de rodas) está assinalado na etiqueta com o número de série, fixada na barra transversal ou barra estabilizadora sob o assento.**

A garantia aplica-se apenas se o produto for usado nas condições especificadas e para os objectivos a que se destina.

A vida útil estimada da cadeira de rodas é 5 anos.

Por favor, **NÃO** use ou instale componentes de terceiros na cadeira de rodas exceto quando oficialmente autorizado pela Sunrise Medical.

### PERIGO!

- Não instale qualquer tipo de equipamento eletrónico não autorizado.
- Não instale dispositivos de mobilidade elétrica ou mecânica, bicicletas ou qualquer outro dispositivo que altere o propósito ou a estrutura da cadeira de rodas.
- Qualquer combinação com outros dispositivos médicos exige a autorização direta da Sunrise Medical.

## Área de aplicação

### Indicação:

A variedade de acessórios assim como o desenho modular significam que pode ser usada por pessoas que não podem andar ou com mobilidade limitada por causa de:

- Paralisia
- Perda de membros (amputação da perna)
- Deformação dos membros
- Contratura das articulações/lesões nas articulações
- Doenças como deficiências cardíacas e circulatórias, distúrbios de equilíbrio ou caquexia assim como idosos que ainda tenham força no tronco. Quando considerar uma aquisição, tenha em conta o tamanho e peso do corpo, a constituição física e psicológica, a idade da pessoa, condições de vida e ambiente.

### Contraindicação:

- Problemas de percepção
- Desequilíbrio
- Perda de ambos os braços
- Contraturas nas articulações ou lesões nas articulações em ambos os braços
- Problemas em manter a postura sentada

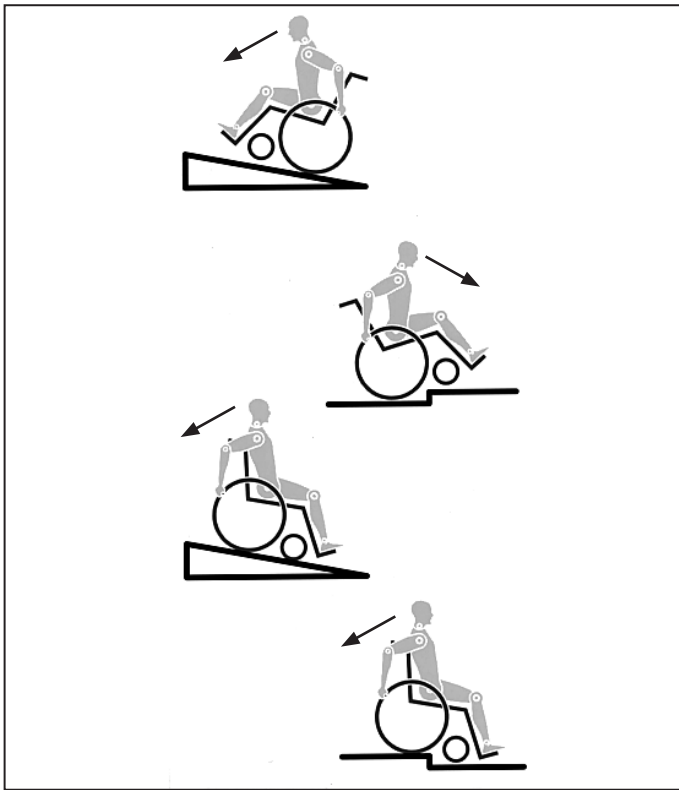
**Lembre-se** que para conduzir uma cadeira de rodas é necessário ter as competências cognitivas, físicas e visuais adequadas. O utilizador deve poder conseguir avaliar os efeitos das suas ações durante a operação da cadeira de rodas e, se necessário, corrigi-los. A Sunrise Medical não pode avaliar estas capacidades e a utilização segura dos componentes adicionais instalados como fabricante. Não podemos ser responsabilizados por quaisquer danos resultantes.

Consulte as instruções da cadeira de rodas e dos componentes adicionais instalados. Instrua o utilizador quanto à utilização segura da cadeira de rodas e dos componentes adicionais instalados. Informe os utilizadores sobre os avisos especiais que devem ser lidos, compreendidos e respeitados.

Quando considerar uma aquisição, tenha em conta o tamanho e peso do corpo, a constituição física e psicológica, a idade da pessoa, condições de vida e ambiente.

### Condições de operação

A cadeira de rodas pode ser usada no interior e no exterior em configuração de movimento autónomo ou com assistente, em superfícies secas, firmes e relativamente planas. Não se aconselha a sua utilização durante tempestades, chuvas torrenciais, neve e gelo ou outras condições climatéricas extremas.



A engenharia e construção desta cadeira de rodas destinam-se a oferecer a maior segurança. As normas de segurança internacionais atualmente em vigor foram cumpridas ou excedidas. No entanto, existe o risco de perigo se os utilizadores manusearem incorretamente a cadeira de rodas. Para sua própria segurança, deve respeitar completamente as seguintes regras.

A adaptação ou ajustamento não profissional ou errado pode aumentar o risco de acidentes. Como utilizador da cadeira de rodas, faz também parte do tráfego diário nas ruas e passeios, como tudo o resto. Gostaríamos de lhe chamar a atenção que, deste modo, está também sujeito a qualquer regra do Código de Estrada.

Tenha cuidado durante a sua primeira viagem na cadeira de rodas. Familiarize-se com a sua Cadeira de Rodas. Antes de cada utilização, deve inspecionar o seguinte:

- Eixos de extração rápida nas rodas traseiras
- Velcro dos assentos e encostos
- Pneus, pressão dos pneus e dispositivos de bloqueio das rodas.

Antes de alterar qualquer um dos ajustamentos desta cadeira de rodas, é importante ler a secção correspondente do Manual de Utilizador.

É possível que a cadeira caia se passar por cima de buracos ou conduzir em solo desnivelado, especialmente quando subir ou descer pisos inclinados. Quando subir um degrau ou uma inclinação de frente, deve inclinar o corpo para a frente.

### PERIGO!

- NUNCA exceda a carga máxima de 140 kg (136 kg em testes de colisão), para o condutor mais qualquer objeto transportado na cadeira de rodas. Tenha em conta a informação sobre o peso para opções de pesos menores, que são apresentadas em separado. Se exceder a carga máxima, pode danificar a cadeira, pode cair ou tombar, perder controlo e pode causar ferimentos graves em si e noutras pessoas.
- Quando estiver escuro, vista roupas de cores claras ou roupas com refletos, para ser mais facilmente visível. Verifique se os refletos no lado e na traseira da cadeira de rodas são claramente visíveis. Recomendamos também que instale uma luz ativa.
- Para evitar quedas e situações perigosas, pratique primeiro a condução da sua nova cadeira de rodas em solo nivelado e com boa visibilidade.
- Quando se sentar ou sair da cadeira de rodas, não se apoie nos apoios de pés. Deve dobrá-los para cima antes e movê-los para o exterior tanto quanto possível. Posicione-se sempre tão próximo quanto possível da posição onde se pretende sentar.
- Utilize apenas a sua cadeira de rodas corretamente. Por exemplo, evitar transpor obstáculos sem travar (degraus, lancis) ou descer desnivelamentos de solo.
- Os dispositivos de bloqueio das rodas não se destinam a travar a cadeira de rodas. Existem apenas para garantir que a sua cadeira de rodas não se mova por acidente. Quando parar em solo desnivelado, deve usar sempre os dispositivos de bloqueio das rodas para evitar que a cadeira se mova. Active sempre ambos os dispositivos. Caso contrário, a sua cadeira de rodas pode inclinar-se.
- Explore os efeitos da mudança do centro de gravidade no comportamento da cadeira de rodas, por exemplo, em inclinações, declives, todos os desnivelamentos ou quando transpor obstáculos. Faça-o com a assistência de alguém.
- Em condições extremas (p.ex. com as rodas traseiras na posição mais dianteira) e com uma postura menos perfeita, a cadeira de rodas pode tombar mesmo numa superfície plana.
- Incline o seu tronco para a frente quando subir declives e degraus.
- Incline o seu tronco para trás quando descer declives e degraus. Nunca tente subir e descer um declive na diagonal.
- Não use um elevador. Pode causar ferimentos graves em caso de queda.
- Não conduza a cadeira de rodas em inclinações > 10°. A inclinação segura dinâmica está dependente da configuração da cadeira, das capacidades do utilizador e do estilo de condução. Uma vez que as capacidades do utilizador e estilo de condução não podem ser pré-determinados então o desnivelamento máximo seguro não pode ser pré-determinado. Assim, deve ser determinado pelo utilizador com a ajuda de um assistente para evitar cair. Aconselhamos vivamente a instalação de dispositivos anti queda se o utilizador for inexperiente.

- É possível que a cadeira caia se passar por cima de buracos ou conduzir em solo desnivelado, especialmente quando subir ou descer pisos inclinados.
- Não conduza a cadeira de rodas em solo lamacento e com gelo. Não utilize a sua cadeira de rodas onde os pedestres não podem circular.
- Para evitar ferimentos nas mãos, não coloque as mãos nos raios ou entre a roda traseira e o dispositivo de bloqueio das rodas quando conduzir a cadeira de rodas.
- Em especial, quando usar aros de rodas leves, os dedos podem facilmente aquecer quando travar a altas velocidades ou em inclinações longas.
- Conduzir de lado num declive ou inclinação aumenta a possibilidade da cadeira de rodas tombar para o lado.
- Só deve tentar subir escadas com a ajuda de um assistente. Se existir equipamento para o auxiliar, p.ex. subir rampas ou utilizar elevadores, utilize-o. Se não existir equipamento para uma determinada função, então a cadeira de rodas deve ser inclinada e empurrada e nunca transportada em degraus (2 assistentes). No caso de utilizadores com mais de 100 kg de peso, aconselhamos vivamente a não utilizar a manobra de escadas!
- Regra geral, deve instalar previamente os tubos anti queda, para não tocarem nos degraus, porque de outro modo poderá sofrer uma queda grave. Depois, as rodas anti volteio devem ser colocados na posição correta.
- Certifique-se que o assistente só segura na cadeira de rodas utilizando as peças instaladas firmemente (p.ex. evitando os apoios de pés ou proteções laterais).
- Esta cadeira de rodas não foi concebida para ser utilizada durante exercícios de levantamento de pesos e/ou quando levantar halteres. Utilize apenas equipamento concebido para este efeito.
- Não levante ou transporte a cadeira de rodas pelos tubos traseiros ou pelos manípulos para empurrar.
- Quando utilizar uma rampa de suspensão, certifique-se que os tubos anti queda instalados estão posicionados fora da área de perigo.
- Fixe a sua cadeira de rodas acionando os bloqueios das rodas quando estiver em solo irregular ou quando se levantar/sentar, por exemplo, num veículo. Certifique-se de que os bloqueios das rodas estão adequadamente fixados e que não podem ser acidentalmente abertos durante as transferências, por exemplo, peça a um assistente para segurar nas alavancas dos bloqueios das rodas.
- Se, e sempre que possível, durante uma viagem num veículo equipado para transportar pessoas com deficiências motoras, os ocupantes do veículo devem usar os assentos do veículo e o sistema de segurança apropriado. Esta é a única forma de garantir que os ocupantes recebem a proteção máxima em caso de acidente. Quando utilizar os elementos fornecidos pela SUNRISE MEDICAL e utilizar um sistema de segurança personalizado, as cadeiras de rodas mais leves podem ser utilizadas como assento durante o transporte num veículo preparado para o efeito. (Consulte o capítulo sobre "Transporte").
- Dependendo do diâmetro e configuração das rodas giratórias assim como da configuração do centro de gravidade da cadeira de rodas, as rodas giratórias podem começar a vibrar em velocidades mais elevadas. Isto pode causar o bloqueio das rodas e a cadeira de rodas pode tombar. Assim, certifique-se estão ajustadas corretamente (consulte o capítulo "Rodas giratórias"). Em particular, não conduza sem travões em inclinações, mova-se a uma velocidade reduzida. Aconselhamos os utilizadores mais inexperientes a utilizarem tubos anti queda.
- As rodas anti volteio podem evitar a queda da cadeira para trás por acidente. Em circunstância alguma devem ser utilizados em vez das rodas normais e devem ser utilizados para transportar uma pessoa numa cadeira de rodas com as rodas traseiras removidas.
- Quando pegar em objetos (à frente da, ao lado da ou por detrás da cadeira de rodas) certifique-se que não se inclina demasiado para longe da cadeira de rodas, porque se alterar o centro de gravidade existe o risco de cair ou capotar. Se pendurar pesos adicionais (mochilas ou outros objetos semelhantes) nas barras da sua cadeira de rodas pode afetar a estabilidade traseira, especialmente quando utilizada em combinação com encostos reclináveis. Deste modo, a cadeira pode inclinar-se para trás causando ferimentos.
- Os ajustes da sua cadeira de rodas, especialmente dos componentes associados à segurança, devem ser efetuados por um concessionário autorizado. Isto aplica-se a ajustes dos bloqueios das rodas, das barras anti queda, do ângulo e da altura do encosto, do comprimento da perna inferior, do COG, do cinto de segurança, da convergência e do arco da roda traseira, da altura do assento assim como da convergência e estabilidade direcional da forqueta da roda dianteira.
- Quando utilizar acessórios de mobilidade instalados na cadeira de rodas, como guiadores, direção assistida eletrónica, etc., certifique-se de que a sua cadeira de rodas está equipada com as forquetas das rodas dianteiras apropriados e autorizados para este tipo de utilização. Contacte o seu distribuidor se tiver alguma questão.
- Não coloque qualquer equipamento eletrónico não autorizado, unidades de mobilidade elétricas ou mecânicas, bicicletas ou qualquer outro dispositivo que altere o propósito ou a estrutura da cadeira de rodas.
- Qualquer combinação com outros dispositivos médicos exige a autorização da Sunrise Medical.
- Tenha em conta que determinadas configurações da cadeira de rodas podem exceder uma largura de 700 mm. Se for este o caso, em determinadas circunstâncias, poderá não ser possível utilizar algumas ou todas as vias de saída de emergência existentes num edifício. Poderá ser mais difícil, ou até impossível, viajar em transportes públicos.
- O seu concessionário autorizado pode fornecer mais informações e instruções de segurança.
- Para amputados ao nível da coxa, os tubos anti queda devem ser utilizados.
- A sua cadeira de rodas pode conter corrente, por isso deve ter cuidado quando interagir com fontes elétricas.
- Para pessoas com alergia a látex, recomendamos que use pneus sólido porque existe o risco de contaminação por látex para os pneus pneumáticos e barras interiores.

- Antes de conduzir, verifique se a pressão dos pneus está correta. Para as rodas traseiras, deve ser, pelo menos, 3,5 bares (350 kPa). A pressão máx. é indicada no pneu. Os travões com manípulo de joelho apenas funcionam se a pressão dos pneus for suficiente e se foi efetuada a configuração correta (ver Capítulo sobre "Travões").
- Se o assento ou a tela traseira ficarem danificados, deve substituí-los imediatamente.
- Cuidado com o fogo, especialmente com cigarros acesos. As correias do assento e traseiras podem incendiar-se.
- Se a cadeira de rodas ficar exposta à luz do sol durante um longo período de tempo, partes da mesma (p.ex. estrutura, apoios de pernas, travões e proteção lateral) podem aquecer muito (>41°C).
- Certifique-se sempre que os eixos de extração rápida nas rodas traseiras estão configurados corretamente e bloqueados. Se não premir o botão no eixo de extração rápida, não pode remover a roda traseira.

### AVISO!

- O efeito do travão com manípulo de joelho assim como as características gerais de condução dependem da pressão dos pneus. A cadeira de rodas é significativamente mais leve e mais fácil de manobrar quando as rodas traseiras estiverem cheias e a pressão de ambas as rodas for igual.
- Verifique se os seus pneus têm piso suficiente! Tenha em conta que fica sujeito a toda e qualquer regra de trânsito quando conduzir no trânsito normal.
- Tenha sempre cuidado com os seus dedos quando utilizar ou ajustar a cadeira de rodas!

### AVISO!

**PERIGO DE ASFIXIA:** Este dispositivo de ajuda para a mobilidade utiliza peças pequenas que, em determinadas circunstâncias, podem apresentar um perigo de asfixia para as crianças.

A cadeira de rodas representada e descrita neste manual pode não ser exatamente igual à sua. No entanto, todas as instruções são perfeitamente aplicáveis, independentemente dessas pequenas diferenças.

O fabricante reserva-se no direito de alterar, sem aviso prévio, os pesos, dimensões e outros dados indicados neste manual. Todos os valores, medidas e capacidades indicados neste manual são aproximados e não representam especificações.

A Sunrise Medical recebeu o certificado ISO 13485, que garante a qualidade em todas as fases de desenvolvimento e de produção dos nossos produtos. Este produto está em conformidade com as normas definidas nas diretivas da UE e do Reino Unido. O equipamento e acessórios opcionais são disponibilizados sem custos extra.

## 2.0 Garantia

Ver o documento "Condições Gerais de Garantia" que acompanha este manual do utilizador.

Também disponível em [www.sunrisemedical.pt](http://www.sunrisemedical.pt) seção "Condições Gerais de Venda".

### 3.0 Transporte

#### **⚠ PERIGO!**

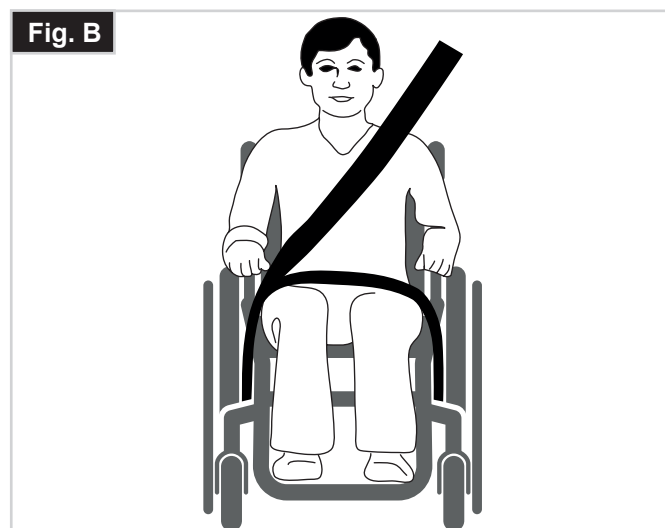
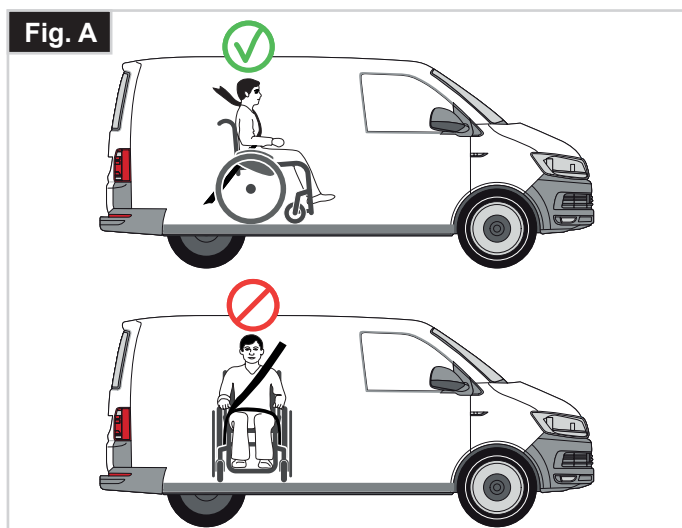
Existe o risco de ferimentos graves ou morte se esta sugestão for ignorada!

#### **Transporte da cadeira de rodas num veículo:**

Uma cadeira de rodas fixa num veículo não apresenta o nível de segurança equivalente ao do sistema de segurança do veículo. É sempre aconselhável transferir o utilizador para o assento do veículo. A Sunrise Medical reconhece que nem sempre é prático para o utilizador ser transferido e, nestas circunstâncias, quando for necessário transportar o utilizador na cadeira de rodas, os seguintes conselhos devem ser respeitados:

1. Confirme se o veículo está equipado para transportar um passageiro numa cadeira de rodas e se tem acesso ao método de acesso/entrada para o seu tipo de cadeira de rodas. A resistência do piso do veículo deve ser suficiente para suportar o conjunto do peso do utilizador, da cadeira de rodas e acessórios.
2. Deve existir espaço suficiente à volta da cadeira de rodas para permitir fixar, apertar e libertar a cadeira de rodas e os cintos de segurança e dispositivos de fixação do ocupante.
3. A cadeira de rodas ocupada deve ser posicionada virada para a frente e fixada com as correias de fixação da cadeira de rodas e do ocupante (correias WTORS que cumpram os requisitos de ISO 10542 ou SAE J2249) de acordo com as instruções do fabricante WTORS.
4. A utilização da cadeira de rodas noutras posições dentro de um veículo ainda não foi testada, p.ex. o transporte da cadeira virada para o lado não deve ser feito em circunstância alguma (Fig. A).
5. A cadeira de rodas deve ser fixa por um sistema de fixação, conforme ISO 10542 ou SAE J2249 com correias dianteiras não ajustáveis e correias traseiras ajustáveis, normalmente com ganchos em S/ Karabiner e fixações de fivela. Estes dispositivos de fixação são normalmente constituídos por 4 correias individuais fixadas a cada canto da cadeira de rodas.

6. O sistema de retenção deve ser instalado na estrutura principal da cadeira de rodas como indicado no diagrama da página 16 (Fig. G e H) e não em qualquer peça ou acessório, por exemplo, não à volta dos raios das rodas, travões ou apoios para os pés.
7. As correias de fixação devem ser presas tão próximo quanto possível, a um ângulo de 45 graus, e apertadas com firmeza de acordo com as instruções do fabricante.
8. Os pontos de fixação da cadeira de rodas ou a estrutura ou componentes não devem ser alterados ou substituídos sem consultar o fabricante. Se não o fizer, coloca em risco a capacidade de transportar a cadeira de rodas Sunrise Medical num veículo.
9. Tanto o cinto de segurança pélvico e superior do tronco devem ser usados para segurar o ocupante para reduzir o risco de impactos na cabeça e peito com os componentes do veículo e reduzir o risco de ferimentos graves no utilizador e outros ocupantes do veículo. (Fig. B) O cinto de segurança superior do tronco deve ser instalada no pilar "B" do veículo - se não o fizer aumenta o risco de ferimentos abdominais graves no utilizador.
10. Deve instalar e posicionar sempre um sistema de encosto de cabeça durante o transporte (ver etiqueta do encosto da cabeça).
11. Os suportes de postura (correias pélvicas, cintos de segurança) não devem ser utilizados (ou utilizados exclusivamente) para prender o ocupante numa viatura em movimento, exceto quando identificadas como estando em conformidade com os requisitos especificados em ISO 7176-19 ou SAE J2249.
12. A segurança do utilizador durante o transporte depende das diligências da pessoa que fixou as correias de fixação e para as quais deve ter recebido instruções e/ou formação adequada.
13. Se a cadeira de rodas estiver envolvida num acidente, deixe de a usar imediatamente e contacte o fornecedor autorizado para uma inspeção minuciosa.



## Transportabilidade (continuação)

14. Sempre que possível, remova e guarde a cadeira de rodas e todo o equipamento auxiliar em local seguro. Por exemplo: Canadianas, almofadas soltas e tabuleiros.
15. O apoio de perna articulado/de elevação não deve ser usado na posição elevada quando a cadeira de rodas e o utilizador forem transportados e a cadeira de rodas for fixa usando os Dispositivos de Fixação de Transporte da Cadeira de Rodas e do Ocupante.
16. Os encostos reclináveis devem ser colocados na posição superior.
17. Deve acionar firmemente os travões manuais.
18. As correias de fixação devem ser instaladas no pilar "B" do veículo e devem ser mantidas afastadas do corpo pelos componentes da cadeira de rodas, como apoios de braços ou rodas.

### Instruções para segurança do ocupante:

1. O cinto de segurança pélvico deve ser usado em baixo à frente da pélvis de modo a que o ângulo do cinto pélvico fique dentro da zona confortável de 30 a 75 graus na horizontal.

Um ângulo mais acentuado (maior) na zona de conforto é desejável, ou seja, próximo de, mas sem ultrapassar, 75 graus. (Fig. C)

2. Deve ajustar os cintos de segurança com o maior aperto possível sem os tornar incómodos para o utilizador.

Não deve torcer o sistema de fixação do cinto de segurança quando o usar.

O cinto de segurança da parte superior do tronco deve ser colocado sobre o ombro e à volta do peito, como ilustrado na Fig. E. Coloque sempre o cinto próximo do corpo do utilizador.

### AVISO!

Nunca coloque o cinto nas rodas e/ou proteções laterais como ilustrado na Fig. D.

Fig. C

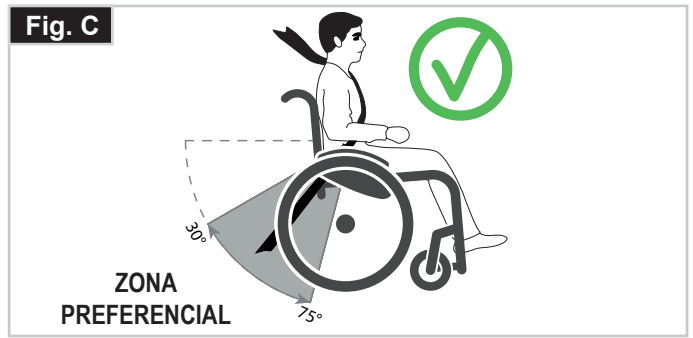


Fig. D

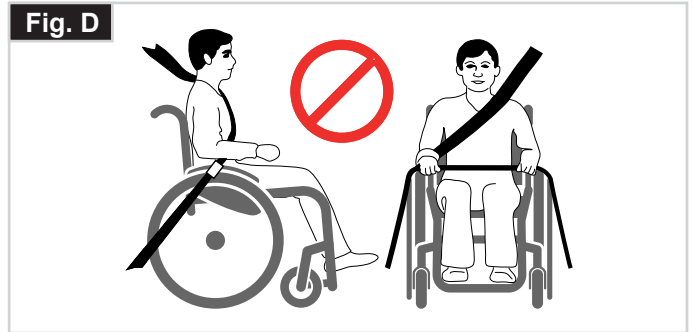
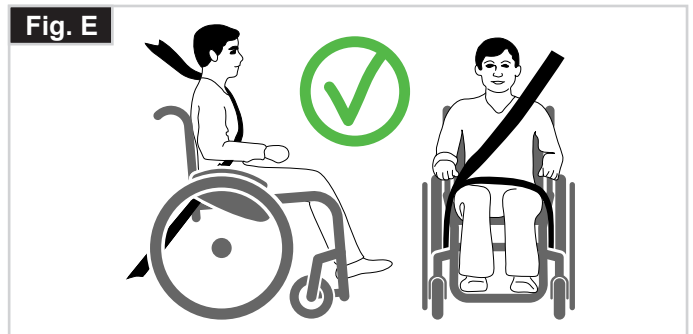


Fig. E



### Instruções para segurança do ocupante (continuação):

3. A cadeira de rodas pode ser presa nas seguintes áreas de fixação:
  - Frente: área entre as barras horizontal e vertical da estrutura, logo acima dos elos das rodas giratórias.
  - Traseira: devem ser usados os aros aparafusados na barra traseira vertical da estrutura.
4. O símbolo de fixação (Fig. F) na estrutura da cadeira de rodas indica a posição das correias de fixação da cadeira de rodas. As correias são esticadas depois das correias dianteiras serem instaladas para segurar a cadeira de rodas.

A posição das correias de fixação na cadeira de rodas:

### Localização das etiquetas dos pontos de fixação dianteiro e traseiro (Fig. G - H).

#### Peso Mínimo do Utilizador 22 kg:

Quando o utilizador transportado pesar menos de 22 kg, e o veículo usado transportar menos de oito (8) passageiros sentados, é recomendável que sejam transferidos para um sistema de retenção para crianças (CRS) compatível com o regulamento 44 UNCE.

Este tipo de sistema de segurança é um sistema de segurança mais eficaz para o ocupante do que um sistema de segurança convencional de 3 pontos. Alguns sistemas CRS também incluem suportes de postura adicionais para ajudar a manter a postura da criança enquanto sentada. Os pais ou profissionais de saúde poderão considerar a opção de, em algumas circunstâncias, a criança permanecer na cadeira de rodas durante o transporte devido ao nível de controlo da postura e conforto providenciados pelo sistema na cadeira de rodas.

Nestas circunstâncias, recomendamos que o profissional de saúde e pessoas competentes relevantes efetuem uma avaliação dos riscos.

Fig. F

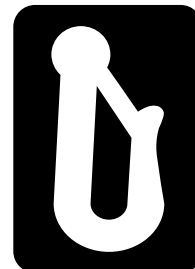


Fig. G



Fig. H



## 4.0 Manuseamento

### Dobrar (Fig. 4.0)

Primeiro, remova a almofada do assento da cadeira de rodas e levante o apoio de pés (plataforma) ou as plataformas de pés individuais. Segure na correia por debaixo pelo meio e puxe para cima, até o suporte dobrável encaixar na posição, (Fig. 4.0 - 4.1). Para dobrar a sua cadeira até que fique tão pequena quanto possível, por exemplo, para guardar num carro, pode remover os apoios de pés (dependendo do modelo). Para este efeito, abra a lingueta da parte de fora e rode o apoio de pés para o lado, (Fig. 4.2 - 4.3). Depois, só tem que remover os apoios de pés dos tubos da estrutura

### Transporte

Para mover o dispositivo de mobilidade, a cadeira de rodas dobrada deve ser levantada pela parte frontal da barra transversal e pelas asas.

### Abrir

Empurre a alavanca de desbloqueio do suporte retrátil (Fig. 4.4) para baixo e afaste ambas as metades da estrutura. Depois, pressione o tubo do assento (Fig. 4.5). A cadeira de rodas é desdobrada. Agora, encaixe os tubos do assento na posição na correia do assento. Pode facilitar esta operação inclinando ligeiramente a sua cadeira de rodas para o lado, aliviando assim o peso das rodas traseiras. Cuidado para não prender os dedos na estrutura da barra transversal. Instale a almofada do assento.

### ⚠ AVISO!

Risco de entalar dedos.

### Sentar-se na cadeira de rodas sem assistência

- Encoste a cadeira de rodas a uma parede ou peça de mobília sólida;
- Acione os travões;
- O utilizador pode aceder sem assistência à cadeira de rodas;
- Depois, posicione os pés na parte dianteira das correias do calcanhar (Fig. 4.6).

### Sair da cadeira de rodas sem assistência

- Acione os travões;
- Com uma mão na roda ou proteção lateral, a pessoa deve inclinar-se ligeiramente para a frente, para transferir o peso do corpo para a parte dianteira do assento e depois coloque-se em posição vertical com ambos os pés firmemente plantados no chão e um pé atrás do outro (Fig. 4.7).

Fig. 4.0



Fig. 4.1



Fig. 4.2

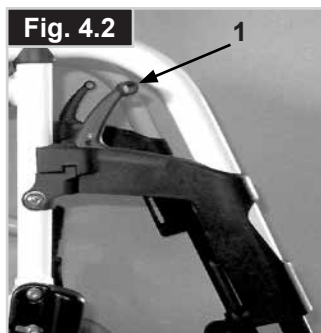


Fig. 4.3

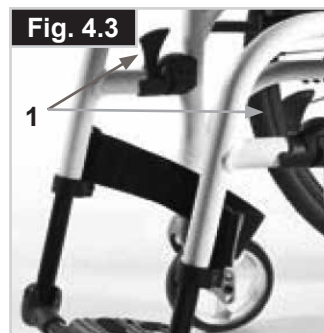


Fig. 4.4



Fig. 4.5



Fig. 4.6

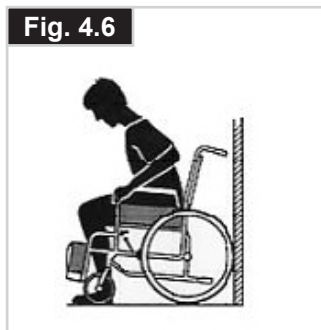
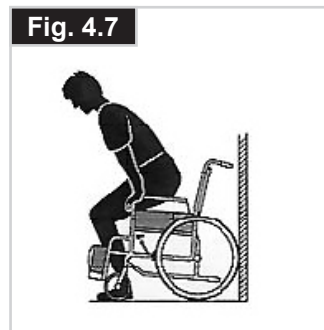


Fig. 4.7





## 5.0 Transporte da cadeira de rodas

Quando transportar a cadeira de rodas vazia numa viatura, deverá prendê-la ou amarrá-la.

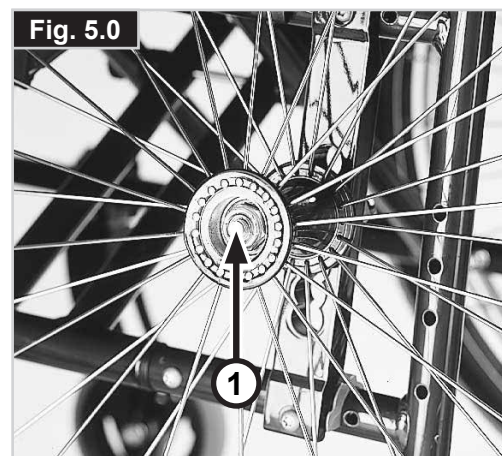
### Eixos de extração rápida das rodas traseiras (Fig. 5.0)

A remoção das rodas traseiras mantém a cadeira tão compacta quanto possível.

As rodas traseiras estão equipadas com eixos de extração rápida. As rodas podem, assim, ser instaladas ou removidas sem usar ferramentas. Para remover uma roda, basta premir o botão de extração rápida no eixo (1) e puxá-lo para fora.

### CUIDADO!

Mantenha premindo o botão de extração rápida no eixo quando inserir o eixo na armação para montar as rodas traseiras. Liberte o botão para fixar a roda na sua posição. O botão de extração rápida deverá encaixar na sua posição original.



## 6.0 Opções

### 6.1 Travões

#### Dispositivos de bloqueio das rodas (Fig. 6.01-6.03.2)

A sua cadeira de rodas está equipada com dois dispositivos de bloqueio de rodas. São aplicados diretamente sobre os pneus. Para ativar os dispositivos, empurre ambos os manípulos de bloqueio contra as peças de travagem. Para desbloquear a roda, puxe os manípulos para trás para a sua posição original.

#### ⚠ AVISO!

A capacidade de travagem diminui com:

- A instalação e o ajustamento incorreto dos travões.
- Pressão dos pneus demasiado baixa.
- Piso desgastado dos Pneus
- Pneus húmidos
- Dispositivos de bloqueio das rodas incorretamente ajustado.
- Os dispositivos de bloqueio das rodas não foram concebidos para serem usados como travões de uma cadeira em movimento.
- Assim, os dispositivos de bloqueio das rodas nunca devem ser usados para travar uma cadeira de rodas em movimento.
- Use sempre os aros das rodas para travar.

Certifique-se que o intervalo entre os pneus e dispositivos de bloqueio das rodas respeita as especificações apresentadas. Para reajustar, desaperte o parafuso (1) e regule o espaço apropriado (travão com alavanca de joelho, fig. 6.02, travão normal 6.03.2). Depois, aperte de novo os parafusos (Fig. 6.01, 6.03.2). Após cada ajustamento das rodas traseiras, inspecione o intervalo dos dispositivos de bloqueio das rodas e reajuste se necessário.

#### Travões de tambor

Os travões de tambor permitem a um auxiliar travar convenientemente e em segurança.

Também podem ser acionados com a alavanca de bloqueio (1) para evitar o movimento da cadeira.

A alavanca ao encaixar corretamente emite um som.

Os travões de tambor não são influenciados pela pressão de ar dos pneus (Fig. 6.04).

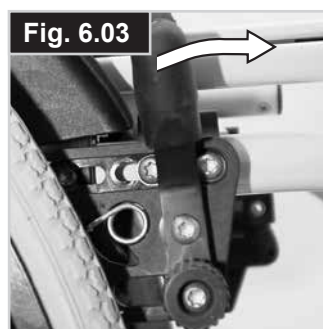
#### ⚠ AVISO!

Os travões de tambor apenas podem ser ajustados por fornecedores autorizados.

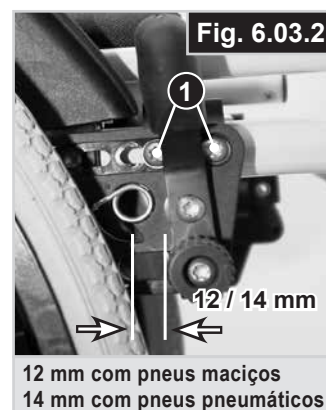
Acione sempre simultaneamente os dois travões para garantir o controlo da direção de condução!

Os travões de tambor só podem ser utilizados como travão dinâmico para parar a cadeira de rodas durante a condução.

Acione sempre a unidade bloqueio das rodas para prender a cadeira de rodas durante uma paragem breve ou longa ou durante uma transferência.



Travões standard



Travões standard



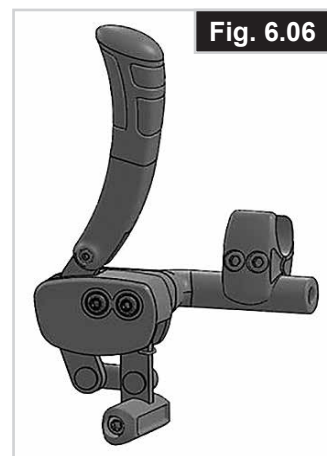
### Extensão do manípulo do travão

O manípulo mais longo ajuda a minimizar o esforço necessário para aplicar os dispositivos de bloqueio das rodas.

A extensão do manípulo do travão está aparafusada aos travões. Ao levantá-la, pode encostá-la para trás (Fig. 6.05-6.06).

#### ⚠ CUIDADO!

- Se montar o dispositivo de travão das rodas demasiado próximo da roda, será necessário um maior esforço para o ativar. Isso pode causar com que a extensão da alavanca do travão parta!
- Se se inclinar sobre o manípulo de extensão do dispositivo de travão das rodas durante a transferência, poderá parti-lo! Água salpicada pelos pneus poderá causar o funcionamento incorreto do dispositivo de bloqueio das rodas.



### Bloqueio de rodas compacto (Fig. 6.07)

Os dispositivos de bloqueio das rodas compactos ficam por debaixo da correia do assento e são acionados puxando os dispositivos de bloqueio das rodas para trás, na direção do pneu. Para os dispositivos de bloqueio das rodas operarem correctamente, devem ser puxados completamente contra as peças de travagem.



#### ⚠ CUIDADO!

- A montagem incorreta do bloqueio da roda exige um maior esforço de operação. Poderá também partir a extensão da alavanca dos travões das rodas!
- Os parafusos de instalação do travão não devem ser desapertados e/ou apertados novamente.

### Dispositivos de bloqueio de roda de uma mão

A sua cadeira de rodas está equipada com dois conjuntos de dispositivos de bloqueio das rodas que operam do lado esquerdo ou do lado direito. São aplicados diretamente sobre os pneus. Para ativar os dispositivos, empurre o manípulos do dispositivo de bloqueio das rodas para a frente contra o batente (Fig. 6.08). Para desbloquear as rodas, puxe o manípulo para trás para a sua posição original.

- A capacidade de travagem diminui com:
- Piso desgastado dos Pneus
- Pressão dos Pneus demasiado baixa
- Pneus húmidos
- Dispositivos de bloqueio das rodas incorretamente ajustado.

Os dispositivos de bloqueio das rodas não foram concebidos para serem usados como travões de uma cadeira em movimento. Assim, os dispositivos de bloqueio das rodas nunca devem ser usados para travar uma cadeira de rodas em movimento. Use sempre os aros das rodas para travar. Certifique-se que o intervalo entre os pneus e dispositivos de bloqueio das rodas respeita as especificações apresentadas.

Para reajustar, desaperte os parafusos (1) e ajuste o intervalo apropriado (Fig. 6.09). Aperte o parafuso (ver a página sobre força de torção).



## 6.2 Tubos de Apoio

Os tubos de apoio são usados pelos assistentes para empurrar uma cadeira de rodas sobre um obstáculo. Basta empurrar o tubo com o pé para empurrar a cadeira de rodas, por exemplo, sobre um lancil ou degrau (Fig. 6.10).

Para evitar danos e ferimentos no utilizador, a barra do degrau está equipada com uma dobradiça, para ser dobrada para cima se ficar presa, por exemplo, num lancil.

### ⚠ CUIDADO!

A Sunrise Medical recomenda vivamente a utilização de um tubo de apoio em qualquer modelo onde se recorra principalmente à ajuda de um assistente. As barras traseiras podem ficar danificadas se as usar constantemente sem um tubo de apoio, como suporte para inclinar a cadeira de rodas.

## 6.3 Apoios de pés

Existem várias placas para os pés para a QS5 X. Podem ser levantadas para facilitar a transferência de/para a cadeira. São descritos individualmente.

### Apoio de pés e lingueta retrátil

Quando instalar os apoios de pés, são instalados na posição retraída (Fig. 6.11). Depois, basta virá-los para dentro até o dispositivo de bloqueio ser acionado (1). Para remover os apoios de pés, use o manípulo (2) e vire o apoio de pés para fora e levante. Verifique se o apoio de pés está corretamente acionado.

O apoio dos pés está limitado a uma posição de 90° pelo batente do hanger (Fig. 6.11). Isto garante que o travão não é acidentalmente solto quando o hanger for puxado para fora.

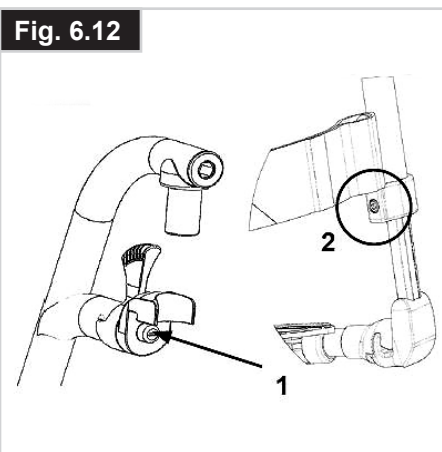
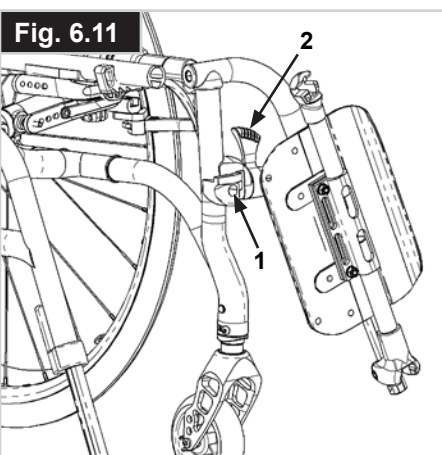
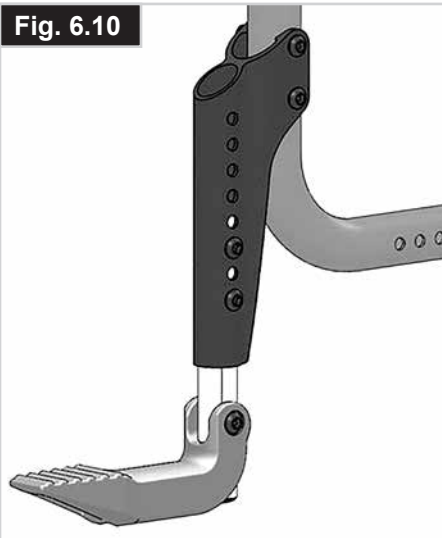
### ⚠ AVISO!

**Os apoios de pés não foram criados para serem usados para levantar ou transportar a cadeira de rodas com ocupante.**

### Ajustamento da folga do hanger

Caso o hanger esteja folgado (Fig. 6.12), pode ajustá-lo no terreno. O pino do hanger (1) é cónico e a folga pode ser reduzida quando desapertar ligeiramente o pino. Remova o hanger da cadeira usando o mecanismo de desbloqueio.

Use uma chave de parafusos e rode o pino (1) na frente com cuidado para a esquerda. Depois, teste o hanger na cadeira. Se o mecanismo do hanger não estiver a funcionar/a prender, refaça a tarefa ligeiramente. Se a folga ainda for muito grande e o desempenho não for aceitável, repita a tarefa.



### Comprimento da perna

Ao soltar o parafuso de aperto, 1 (Fig. 6.13), pode ajustar o comprimento inferior da perna. Desaperte o parafuso de aperto, ajuste o tubo com a plataforma de pés na posição pretendida.

Aperte de novo os parafusos de fixação (veja a página sobre a força de torção). Certifique-se que a junta de botão de plástico está posicionada sob o parafuso de aperto na posição correta.

#### AVISO!

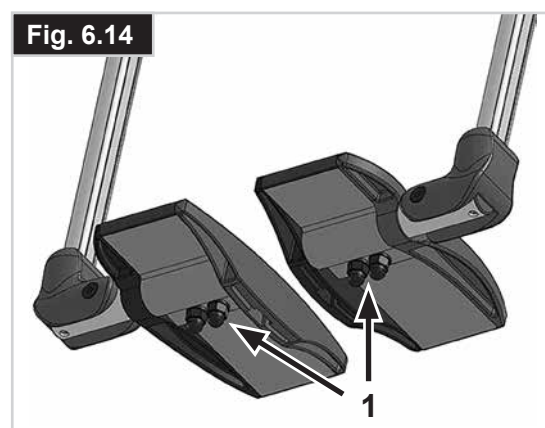
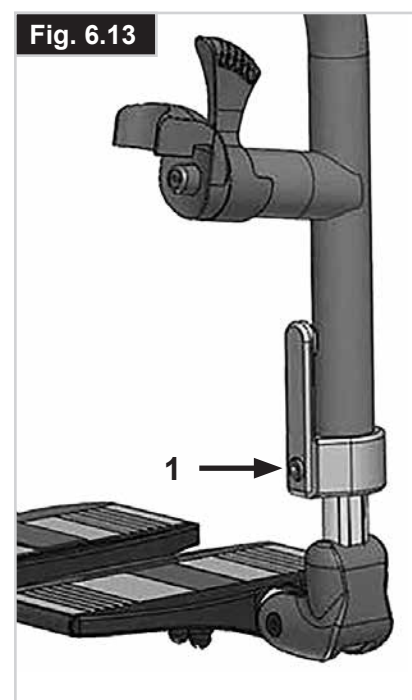
Mantenha sempre uma distância mínima de 30 mm entre a parte mais baixa do apoio para os pés e o chão.

#### AVISO!

Não se coloque de pé sobre as placas para os pés durante a transferência. Muito provavelmente, a cadeira poderá inclinar-se para a frente quando se colocar de pé sobre as placas para os pés. Pouse sempre os seus pés firmemente no chão para entrar e sair da cadeira.

### Placas placa para os pés da plataforma: ajustamento do ângulo

Para configurar o ângulo correto das placas para os pés relativo ao chão, desaperte as porcas (1) na parte inferior das placas para os pés e configure o ângulo correto das placas. Aperte novamente as porcas de acordo com o binário especificado. (Fig. 6.14).



### Apoio de pés leve

O ângulo do apoio de pés pode ser ajustado desapertando os parafusos (2). Podem ser instalados painéis laterais de proteção nos apoios de pés usando os orifícios de montagem (3). Estes impedem que os pés escorreguem acidentalmente, (Fig. 6.15). Certifique-se que em qualquer ajustamento, os parafusos são apertados corretamente (consulte a página de forças de torção).

### Ajuste da largura

Para ajustar a largura do apoio de pés, desaperte o parafuso (2). Depois, pode fazer deslizar os tubos para dentro e para fora no suporte, para ajustar a largura do apoio de pés (Fig. 6.15).

Certifique-se que os parafusos estão apertados com a força correta.

### Bloqueio da placa para os pés

A plataforma para os pés bloqueia automaticamente quando dobrada para baixo. Para levantá-la, deve puxar o botão de desbloqueio (1). Para manter a posição de desbloqueio, rode o botão 1 quando puxar (Fig. 6.16).

#### AVISO!

Certifique-se sempre de que desbloqueia o sistema para poder usar todas as funcionalidades!

### Apoio de pernas elevatório - padrão

#### Para levantar:

Puxe o apoio de pés para cima e ajuste para a altura pretendida. Quando o fizer, o apoio de pés encaixa com um som (Fig. 6.17).

#### Para baixar:

Alivie a carga do apoio de pés durante breves instantes, levantando a parte inferior da perna e depois empurrando a alavanca de desbloqueio.

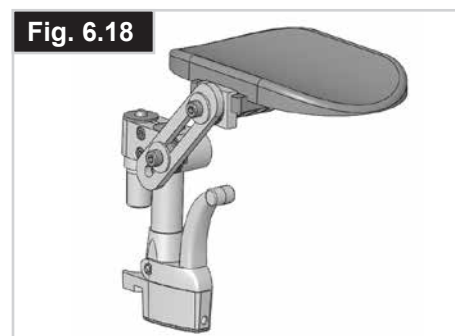
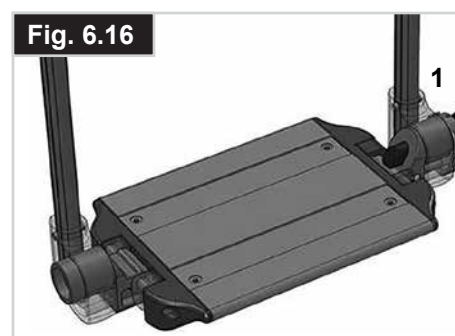
Assim, pode rodar o apoio de pés para baixo. Assim que largar a alavanca, o apoio de pés encaixa de novo na sua posição.

#### AVISO!

- Existe o risco de prender os dedos quando mover o apoio dos pés para cima ou para baixo.
- Não coloque os dedos no mecanismo de ajustamento entre a estrutura e as peças móveis do apoio de pés.
- Os apoios de pés não foram criados para serem usados para levantar ou transportar a cadeira de rodas com ocupante.
- Quando se sentar ou levantar da cadeira, nunca se apoie nos apoios de pés.

### Apoio para amputados (Fig. 6.18).

O suporte para amputados pode ser ajustado em qualquer direção, se necessário.



## 6.4 Roda giratória

### Roda giratória, Adaptador da roda giratória, Forqueta da roda giratória (Fig. 6.19)

De vez em quando, a cadeira de rodas pode "fugir" ligeiramente para a direita ou esquerda ou as rodas giratórias podem vibrar. As razões podem ser as seguintes:

- O movimento frontal e/ou inverso da roda não foi ajustado corretamente.
- O ângulo da roda giratória não foi ajustado corretamente.
- A pressão do ar da roda giratória e/ou roda traseira é incorreta; as rodas não viram suavemente.

O ótimo ajustamento das rodas giratórias é necessário para a cadeira de rodas se mover em linha reta. As placas das rodas giratórias devem ser reajustadas e os dispositivos de bloqueio das rodas devem ser inspecionados sempre que a posição da roda traseira for alterada.

### Ajustamento da roda giratória

#### Configuração da estabilidade direcional e ajustamento preciso da altura da roda giratória

São ajustamentos de trabalho que requerem ferramentas especiais, contacte o seu fornecedor para obter assistência.

#### Ajustamento do ângulo das forquilhas das rodas giratórias

Este ajustamento é necessário quando alterar a altura dianteira ou traseira do assento.

#### **⚠ PERIGO!**

Caso não ajuste o ângulo correto, as rodas giratórias podem vibrar, bloqueando as rodas e causando ferimentos no utilizador.

Desaperte o parafuso Allen (1) (Fig. 6.19). O ângulo da forquilha da roda giratória pode agora ser ajustado para a posição correta: a secção plana da forqueta deve ficar a 90° em relação ao chão. Use as marcas (2) como ajuda visual para ajustar. Depois de ajustar a posição correta, aperte o parafuso Allen (1) de acordo com o binário especificado:

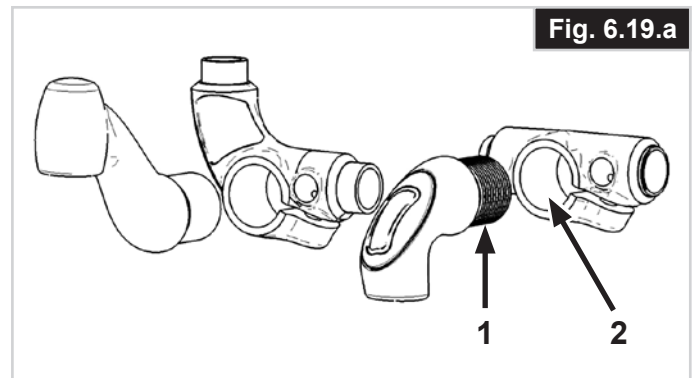
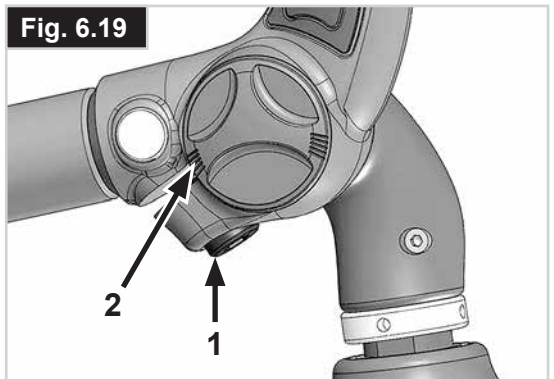
#### **⚠ PERIGO!**

O parafuso Allen (1) apertado incorretamente poderá resultar no movimento não pretendido do garfo da roda giratória e em ferimentos para o utilizador.

#### **⚠ PERIGO!**

Se não ajustar corretamente o elo da roda giratória (1) na rosca do garfo da roda giratória (2) (Fig. 6.19.a), o garfo a roda poderá rodar e ferir o utilizador.

Usando a configuração inicial de fábrica, a massa de carbono para montagem é usada para aumentar a fricção. Não remova a massa usada na interface na Figure 6.19.a. Quando substituir por uma peça nova (estrutura, elo da roda giratória, por exemplo), use a massa de carbono para montagem para garantir o ajustamento correto.



## 6.5 Ajustamento do centro de gravidade (CoG)

O CoG pode ser ajustado para várias posições entre:

- Muito passivo: as rodas estão na posição virada traseira, a cadeira é muito estável e é difícil levantar as rodas dianteiras para ultrapassar obstáculos.
- Muito ativo: as rodas estão na posição dianteira, a cadeira é mais facilmente manobrada, é mais fácil levantar as rodas dianteiras, no entanto a cadeira pode tombar para trás.

Quando mover a placa do eixo (1) para a frente (mais ativa) ou para trás (mais passiva) na estrutura, o CoG pode ser ajustado para uma de 5 posições (Fig. 6.20).

### Para ajustar o CoG, proceda do seguinte modo:

Remova todas as rodas traseiras. Desaperte o parafuso Allen na parte superior da placa do eixo (2). Remova o parafuso Allen no fundo da placa do eixo (3) e, por fim, remova a tampa (4) incluindo o parafuso de ajuste. Agora pode deslizar a placa do eixo para a posição pretendida e montar novamente a tampa (4). Certifique-se de que o parafuso de ajuste encaixa num dos furos da estrutura. Monte o parafuso Allen mais abaixo (3) e aperte ambos os parafusos Allen (2 e 3) de acordo com o binário especificado.

### ⚠ AVISO!

Certifique-se de que ajusta novamente os bloqueios das rodas e - se necessário - as proteções laterais, de acordo com a nova posição das rodas.

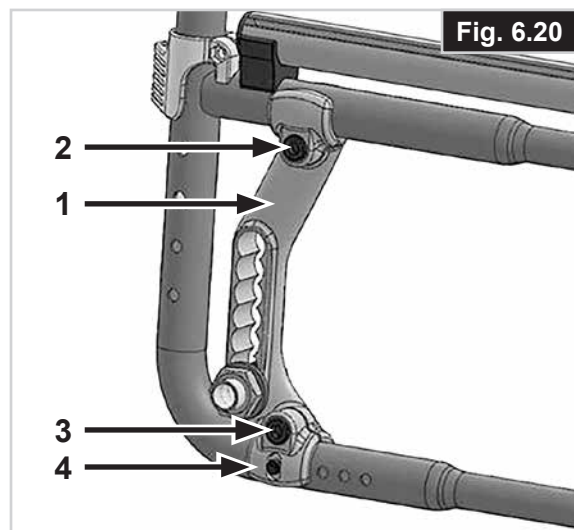
Caso contrário poderá causar ferimentos!

### ⚠ CUIDADO!

Certifique-se sempre de que a regulação de COG é igual para os dois lados.

### ⚠ PERIGO!

Familiarize-se com o novo equilíbrio da cadeira! Quando ajustar o CoG para uma posição mais ativa, a probabilidade da cadeira tombar para trás será maior resultando em ferimentos para o utilizador. Tenha cuidado e utilize dispositivos anti-queda, se necessário.





## 6.6 Encosto

### Ajustamento do forro do encosto

#### Ajustar a tensão da correia superior do encosto

Abra ambas as metades com velcro da correia superior (Fig. 6.21)

Estique a correia superior ou alivie-a. Depois de atingir a tensão pretendida, aperte ambas as metades com o velcro novamente.

Caso a correia superior fique saliente na lateral, sobre as pegas de empurrar, a correia pode ser cortada até ao tamanho pretendido com uma tesoura. Corte a correia entre as costuras cinzentas. As costuras impedem que a correia se desgaste.

#### Nota para cadeiras de rodas com pegas para empurrar articuladas

Não puxe as correias de velcro à volta das pegas para empurrar para ajustar a tensão da correia (Fig. 6.22). Estas devem ser presas com a secção de velcro na correia superior com toda a sua força.

#### Ajustar a tensão das correias do encosto

A tensão das correias do encosto pode ser continuamente ajustada com os laços de velcro. À saída da fábrica, os laços de velcro sobrepõem-se em 20 mm (Fig. 6.23). Esta sobreposição permite-lhe ajustar a folga do forro do encosto.

Quando esticar ainda mais as correias, as extremidades podem ficar salientes lateralmente. Nestes casos, as correias podem ser cortadas até ao tamanho pretendido com tesouras. Corte a correia entre as costuras pretas. As costuras impedem que a correia se desgaste.

#### CUIDADO!

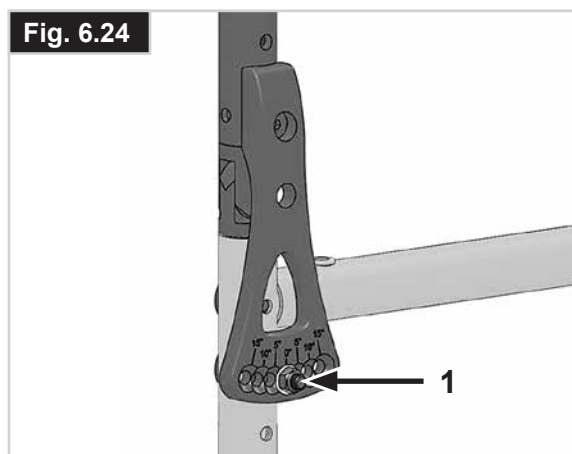
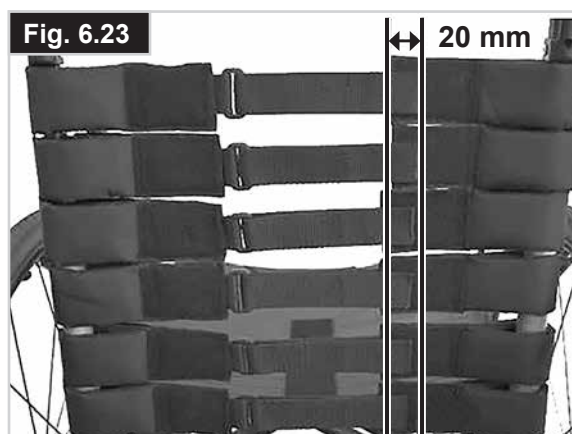
Tenha em conta que o risco de queda da cadeira de rodas muda se alterar o ângulo do encosto ou se mudar o forro do encosto. Isto implica que poderá precisar de rodas anti volteio.

#### Ângulo-encosto fixo ajustável

O encosto de ângulo ajustável pode ser ajustado para uma de sete posições em incrementos de 5°. Quando remover a porca (1) e o parafuso, o ângulo pode ser ajustado para o ângulo pretendido. Certifique-se de que aperta a porca de acordo com o binário especificado, depois de ajustar. (Fig. 6.24).

#### AVISO!

Para sua própria segurança, o trabalho de ajustamento deve ser sempre efectuado pelo seu fornecedor.



### Encosto rebatível

Para facilitar o transporte da cadeira de rodas, a metade superior do encosto pode ser dobrada para baixo (Fig. 6.25).

Para o fazer, prima ambas as alavancas (1) e dobre o encosto para baixo. Quando abrir o encosto, certifique-se que ambos os lados estão firmemente interfixados (Fig. 6.25/6.26).

#### AVISO!

- Risco de ferimentos: cuidado para não entalar os dedos no mecanismo de retração.

#### AVISO!

Tenha em conta o centro de gravidade alterado quando ajustar o ângulo do encosto, a tensão das correias do encosto ou a altura do encosto. Isto poderá tornar a cadeira de rodas instável e fazê-la cair e poderá exigir a aplicação de barras anti-queda.

Fig. 6.25



Fig. 6.26



## 6.7 Meia-retracção do encosto

### Abrir o encosto:

Para ajustar o encosto para a vertical, empurre a alavanca para cima e para a frente até os fixar, (Fig. 6.27).



**AVISO!**

Mantenha os dedos e outros objectos afastados do mecanismo de retracção quando dobrar o encosto para evitar ferimentos ou danos em objectos.



**AVISO!**

Certifique-se de que o encosto está sempre fixado corretamente depois de ouvir o som de encaixe (estalo). Caso contrário, poderá causar ferimentos graves.

### Dobrar o encosto:

O encosto pode ser dobrado para guardar a cadeira com mais facilidade, (Fig. 6.28).



**CUIDADO!**

Não use com carga porque pode partir o mecanismo.

Para dobrar o encosto, coloque-se por detrás da cadeira de rodas, prima as duas pequenas alavancas (Fig. 6.28) posicionadas em cada lado do encosto (logo acima dos apoios para os braços). Dobre o encosto para baixo.

## 6.8 Barra Estabilizadora

### Dobrar a barra estabilizadora

Esta barra é utilizada para estabilizar o encosto. Para dobrar a cadeira de rodas, a alavanca de desbloqueio deve ser empurrada para dentro, (Fig. 6.29), ou libertada e a barra estabilizadora deve ser virada para baixo. Quando abrir a cadeira de rodas, verifique se a cruzeta está bem fixa na sua posição.



## 6.9 Apoio de cabeça

### Encostos de cabeça

O encosto da cabeça (Fig. 6.30) pode ser levantado e movido horizontalmente tanto para a frente como para trás.

Para tal, desaperte o parafuso (1, 2 ou 3).

Agora pode ajustar para a posição pretendida. Aperte de novo os parafusos (veja a página sobre a força de torção).

Fig. 6.30



## 6.10 Opções – Apoio de braços hemiplégico

### Apoio de braços hemiplégico

O apoio de braços hemiplégico pode ser ajustado tanto em comprimento como em ângulo. Pode ajustar o comprimento empurrando o apoio de braço depois de desapertar os 2 parafusos rotativos (1). Para ajustar o ângulo, abra a alavanca de desbloqueio (2) e rode o apoio de braço para a posição pretendida, depois aperte-a de novo (Fig. 6.31).

Fig. 6.31



## 6.11 Proteções Laterais

### Proteção lateral de secretária, Retráctil, Removível com apoios de braços curtos ou longos, Altura ajustável (Fig. 6.32 - 6.33)

Para posição sentada mais confortável, pode ajustar a altura do apoio para os braços do seguinte modo:

Ajuste a altura do apoio de braços da seguinte maneira: faça deslizar o botão (1) para a frente até parar. Ajuste o apoio de braços (2) para a altura pretendida. Faça deslizar o botão para trás e empurre o apoio de braços (2) para baixo até ouvir encaixar na posição. Certifique-se sempre de que as proteções laterais ficaram corretamente fixadas em posição. Para levantar o apoio de braços, levante a alavanca (3) para desbloquear a proteção lateral (Fig. 6.32).

Para remover completamente a proteção lateral, empurre a proteção completamente para cima (1), e rode-a ligeiramente para fora (2) e puxe-a para cima e para fora (3). (Fig. 6.33)

#### **⚠ CUIDADO!**

Nem os proteções laterais, nem os apoios de braços devem ser utilizados para levantar ou transportar a cadeira de rodas.

#### **⚠ AVISO!**

Certifique-se sempre de que os apoios para os braços estão adequadamente presos depois de ajustar a altura.

#### **⚠ AVISO!**

Não use os apoios para os braços para se apoiar ou para ajudar durante as transferências.

Fig. 6.32

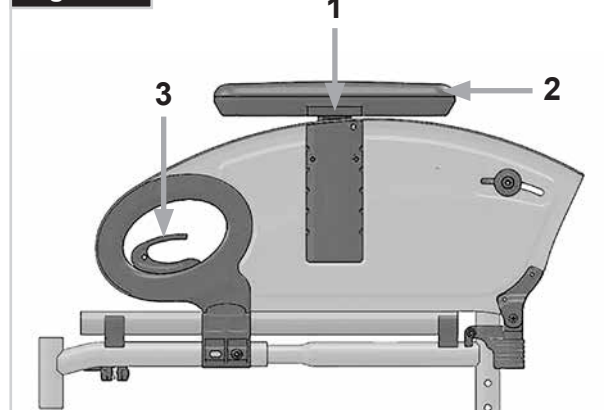
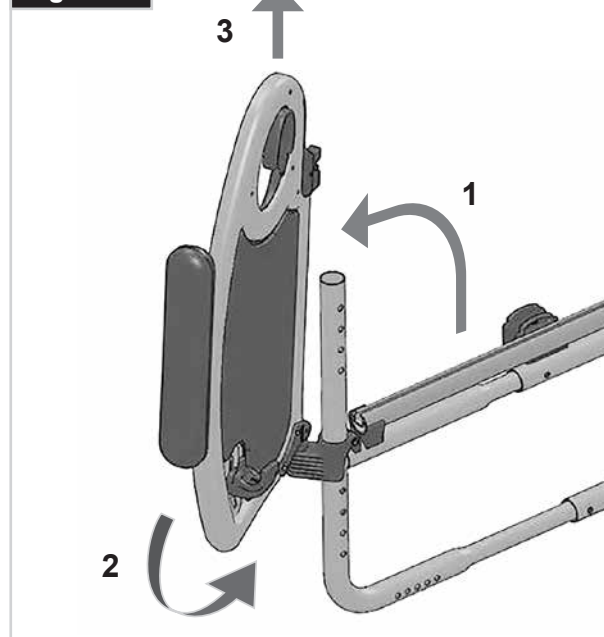


Fig. 6.33



### Apoio de braços de altura ajustável com ferramenta

Instalação: Faça deslizar a barra do braço para a base, na estrutura da cadeira de rodas, até parar

#### Ajustamento da altura:

Faça deslizar o apoio do braço para fora da base. Ajuste a posição do suporte de ajustamento elevado (1) removendo o parafuso (2) e movendo-o para a posição pretendida. Volte a instalar o parafuso e aperte-o. Faça deslizar a barra do apoio do braço para a base (Fig. 6.34).

#### Posição da almofada do braço:

A posição da almofada do braço pode ser ajustada desapertando os parafusos (3), depois movendo a almofada do braço para a posição pretendida. Aperte de novo os parafusos, (Fig. 6.34).

#### Ajustamento da Base do Apoio de Braço

O binário da base do apoio de braço pode ser ajustado (apertado/desapertado) com 2 parafusos (1) - (Fig. 6.35).

#### Proteção lateral com proteção para as roupas (Fig. 6.36)

O protetor das roupas impede que as roupas fiquem sujas de salpicos de água. Pode ajustar a posição em relação à roda traseira movendo a proteção lateral. Para tal, remova os parafusos de fixação (1 e 2). Depois de ajustar para a posição pretendida, aperte de novo os parafusos (veja a página sobre binário).

#### CUIDADO!

Nem os proteções laterais, nem os apoios de braços devem ser utilizados para levantar ou transportar a cadeira de rodas.

Fig. 6.34

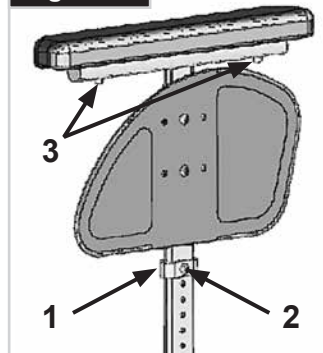


Fig. 6.35

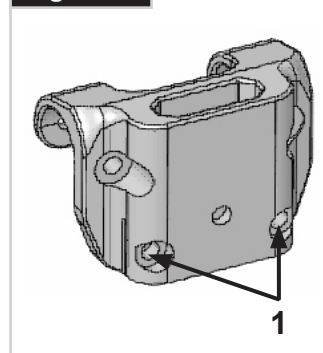


Fig. 6.36



Apoio de braços de altura ajustável de base única (Fig. 6.37).

**⚠ CUIDADO!**

Nem os proteções laterais, nem os apoios de braços devem ser utilizados para levantar ou transportar a cadeira de rodas.

**1. Instalação (Fig. 6.37)**

- a. Empurre as guias exteriores do apoio de braços para baixo para o recetor montado na estrutura da cadeira de rodas.
- b. O apoio de braços fixa-se automaticamente na posição.

**2. Ajuste da altura (Fig. 6.37)**

- a. Roda a alavanca de desbloqueio para ajustar a altura (2) até ao segundo ponto de fixação.
- b. Empurre a almofada do braço para cima ou para baixo até atingir a altura pretendida.
- c. Coloque a alavanca de novo na posição de bloqueio contra as guias do apoio de braços.
- d. Empurre a almofada do braço (4) até as guias encaixarem firmemente na posição.

**3. Remova o apoio do braço (Fig. 6.37)**

- a. Opere a alavanca 3 e levante todo o braço.

**4. Inserir apoio do braço (Fig. 6.37)**

- a. Coloque o apoio do braço de novo no recetor, até o braço encaixar na posição.

**1. Guias exteriores do apoio de braços**

**2. Ajustamento da altura da alavanca de bloqueio**

**3. Alavanca de bloqueio**

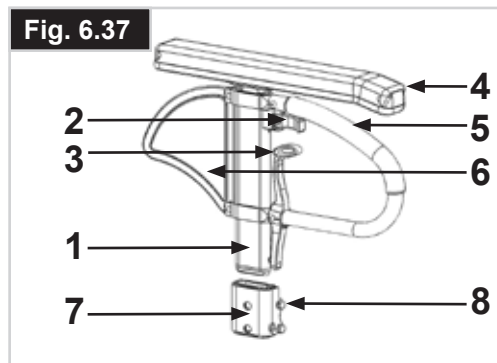
**4. Almofada de apoio para braços**

**5. Barra de transferência**

**6. Proteção lateral**

**7. Recetor**

**8. Peças para ajustar o recetor**



## 6.12 Opções – Operação com uma mão

### Operação com uma mão

(Fig. 6.38- 6.38.1)

Para empurrar a cadeira em linha reta, deve usar ambos os aros manuais das rodas com uma mão.

Para dobrar a cadeira de rodas, remova a barra telescópica, empurrando ambas as extremidades simultaneamente.

#### AVISO!

Certifique-se sempre de que as ligações estão corretamente ajustadas para evitar lesões.



Fig. 6.38

Fig. 6.38.1



## 6.13 Tabuleiro

Tabuleiro (Fig. 6.39)

A mesa do tabuleiro pode ser utilizada como superfície de apoio. O seu revendedor deve ajustar uma única vez o tabuleiro de terapia para corresponder à largura do assento. Quando efetuar um teste de funcionamento, o utilizador deve estar sentado na cadeira de rodas.



Fig. 6.39

## 6.14 Pegas de empurrar

Pegas para empurrar de altura ajustável (Fig. 6.40)

Estes punhos são fixados por pinos que impedem que descaiam acidentalmente. A abertura do manípulo de libertação rápida torna possível ajustar as pegas em função das suas necessidades específicas.

À medida que move o manípulo, ouvirá um mecanismo de engate; agora pode facilmente posicionar as pegas como pretendido.

A porca no manípulo de tensão determina a rigidez de fixação das pegas. Se a porca estiver solta depois de ajustar o manípulo de tensão, a pega também estará solta.

Empurre a pega para um lado e para o outro antes de a usar para ter a certeza que está corretamente fixa na sua posição.

Depois de ajustar a altura da pega, fixe sempre o manípulo de tensão na sua posição.

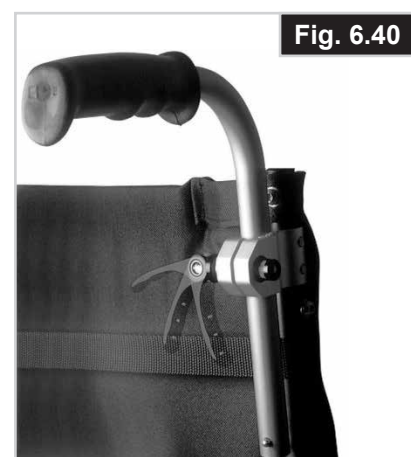


Fig. 6.40

#### PERIGO!

Se a alavanca não estiver presa, poderá causar ferimentos graves quando subir escadas.

## 6.15 Pega de empurrar

### Pegas retrácteis (Fig. 6.41)

Se não usar as asas, pode dobrá-las para baixo, premindo o botão (1). Quando for necessário usá-los de novo, basta abri-los até se fixarem.

## 6.16 Tubos anti queda

### Tubos Anti Queda (Fig. 6.42)

Os tubos anti-queda (1) oferecem segurança adicional para utilizadores inexperientes quando ainda estão a aprender a utilizar a cadeira de rodas. As rodas anti volteio (1) impedem que a cadeira de rodas caia para trás.

Para mover a barra anti-queda sob a cadeira de rodas empurre-a para baixo e rode-a na direção dos ponteiros do relógio (quando instalada à direita) ou na direção contrária à dos ponteiros do relógio (quando instalada à esquerda).

Deverá existir um espaço de 30 a 50 mm em relação ao chão. Para subir ou descer um degrau (por exemplo, lancil), deve rodar para a frente os tubos anti queda, para evitar que toquem no chão.

#### AVISO!

O ajustamento incorreto dos tubos anti-queda aumenta o risco da cadeira se inclinar para trás.

## 6.17 Suporte da Canadiana

### Suporte da Canadiana (Fig. 6.43)

Este dispositivo permite o transporte de canadianas diretamente na cadeira de rodas. Possui uma correia de Velcro para segurar as canadianas ou outros acessórios.

#### CUIDADO!

Nunca tente usar / remover as canadianas ou outros acessórios enquanto conduz.

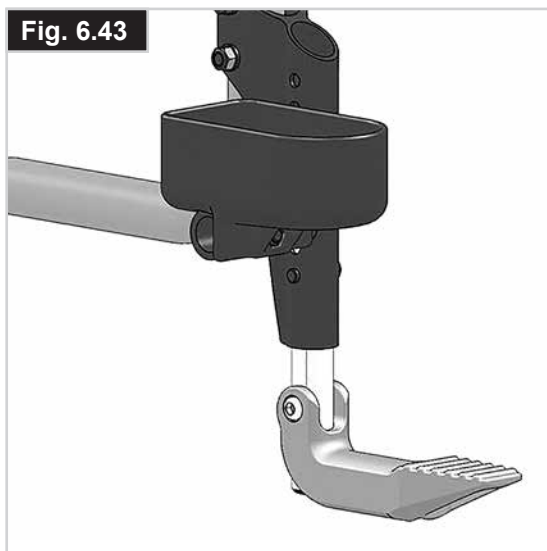
Fig. 6.41



Fig. 6.42



Fig. 6.43





## 6.18 Luz LED

As luzes LED opcionais estão montadas na estrutura e podem ser removidas para carregar.

### Ligar as luzes:

Quando premir o botão **A** na parte traseira de cada caixa, pode alternar entre os modos de funcionamento das luzes LED: (Fig. 6.45)

1. Modo de energia total
2. Modo de baixa energia
3. Desligar

### Remover as luzes para carregar:

Remova cada luz, premindo o botão na parte superior da caixa **B**, e deslize a caixa para o meio da cadeira de rodas.

Para instalar novamente as luzes, monte-as no suporte da estrutura e deslize-as para fora até ouvir um estalo que indica que a caixa está fixada. (Fig. 6.44)

### Carregue a bateria:

Ligue o cabo USB fornecido com a sua cadeira de rodas ao conector USB C (**C**) na caixa. Use um carregador USB padrão ou a porta USB do seu computador para carregar a bateria. (Fig. 6.45)

Tipo de bateria: Lítio  
Capacidade nominal: 320 m Ah  
Tensão nominal: 3,7 V  
Tempo de carregamento: 1 h.

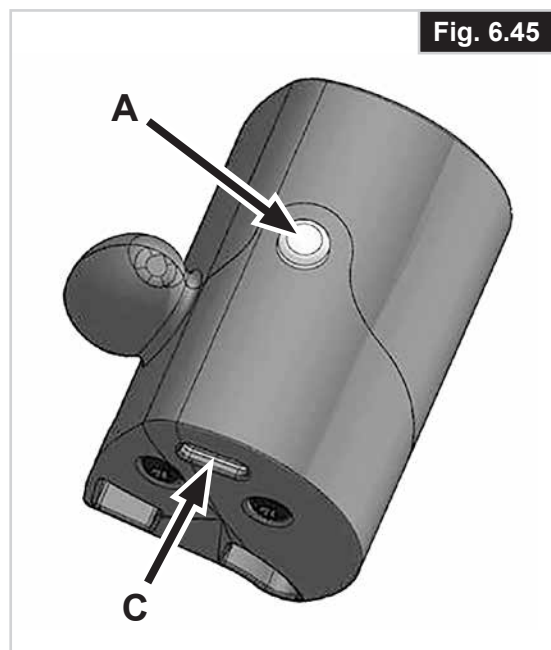
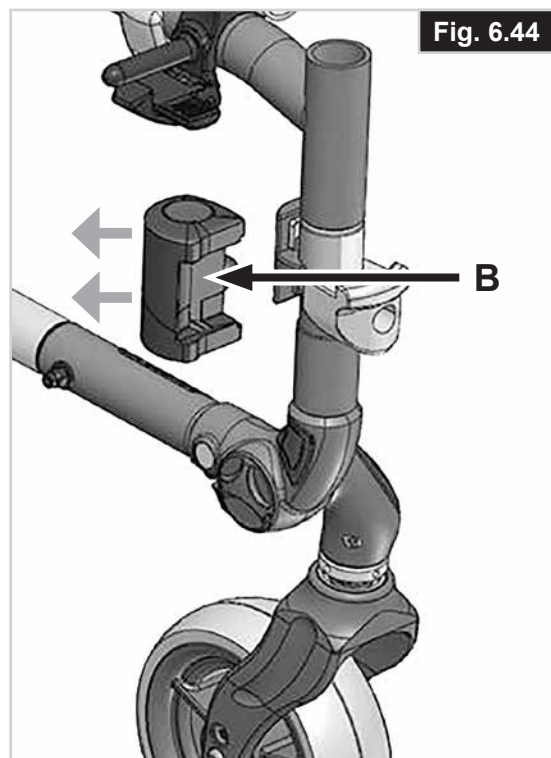
### Armazenamento da bateria:

Guarde as luzes LED num local seco e fresco com temperaturas entre os -10 a +50° Celsius.

### ⚠ CUIDADO!

Nunca tente abrir a caixa!

Evite a entrada de líquidos ou sujidade na caixa das luzes LED.



## 6.19 Cinto de segurança pélvico



### **⚠ PERIGO!**

- Antes de usar a sua cadeira de rodas verifique se tem o cinto de segurança colocado.
- Deve inspecionar diariamente o cinto de segurança para garantir que não está obstruído ou desgastado.
- Verifique sempre se o cinto pélvico está corretamente instalado e ajustado antes de usar. Se a correia estiver demasiado folgada, o utilizador poderá escorregar e ficar asfocado ou sofrer ferimentos graves.

O cinto de segurança está fixo à cadeira de rodas como indicado nas imagens. O cinto de segurança é constituído por 2 metades. São instaladas usando o parafuso de fixação de suspensão do assento instalado através do ilhó do cinto. O cinto é conduzido sob a parte de trás do painel lateral. (Fig. 6.46)

Ajuste a posição do cinto de modo a que as fivelas fiquem no centro do assento. (Fig. 6.47)

### **Ajuste o cinto de segurança de acordo com as necessidades do utilizador da seguinte forma:**

Para reduzir o comprimento do cinto:	Para aumentar o comprimento do cinto
	
Conduza o cinto através da fivela macho e ajustadores. Verifique se o cinto não está enrolado na fivela macho.	Conduza o cinto através dos ajustadores e da fivela macho para que o comprimento seja maior.

Quando apertado, verifique o espaço entre o cinto de segurança pélvico e o utilizador. Quando corretamente ajustado deverá ser possível enfiar a palma da mão entre o cinto e o utilizador. (Fig. 6.48).

O cinto de segurança deve ser fixado de modo a que o cinto fique num ângulo de 45 graus ao longo da pélvis do utilizador. O utilizador deve estar sentado direito e afastado o quanto possível do assento durante o ajustamento. O cinto de segurança não deve deixar que o utilizador escorregue no assento. (Fig. 6.49)

Fig. 6.46

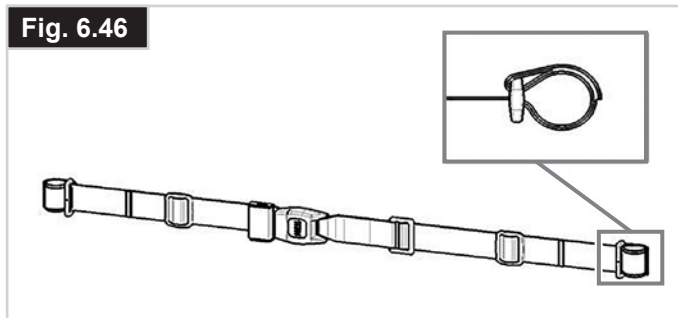


Fig. 6.47

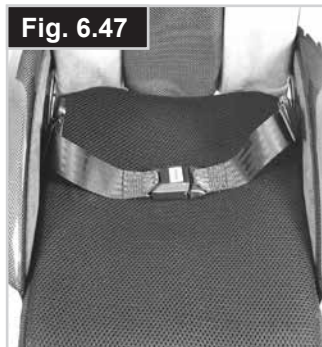
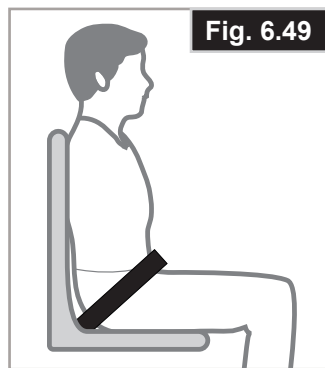


Fig. 6.48




Fig. 6.49



## **⚠️ AVISO!**

- Em caso de dúvida sobre a utilização e operação do cinto de segurança fale com o seu médico, fornecedor da cadeira de rodas, enfermeira ou assistente para obter ajuda.
- Se quiser reequipar um cinto de segurança, contacte o seu concessionário autorizado da Sunrise Medical.
- O cinto de segurança deve ser inspecionado diariamente para garantir que esteja corretamente ajustado e livre de obstruções ou desgaste prejudicial.
- A Sunrise Medical não recomenda o transporte de uma pessoa num veículo usando este cinto de segurança como método de fixação.

 Consulte o folheto de transporte da Sunrise Medical para mais conselhos sobre transporte.

### **Manutenção:**

Verifique o cinto de segurança e os componentes de fixação regularmente para detetar quaisquer sinais de desgaste ou danos. Substitua se necessário.

## **⚠️ AVISO!**

O cinto de segurança deve ser ajustado para acomodar o utilizador como descrito em cima. A Sunrise Medical recomenda que o comprimento e posição do cinto sejam inspecionados regularmente para reduzir o risco do utilizador reajustar inadvertidamente o cinto para um comprimento excessivo.

## **7.0 Pneus e Montagem**

### **Os pneus de borracha sólidos são o padrão.**

Com pneus pneumáticos certifique-se sempre de que a pressão do ar é a correta. Caso contrário, o desempenho da cadeira de rodas pode ser afetado. Se a pressão for demasiado baixa, a resistência de movimento aumenta, sendo necessário mais esforço para que a cadeira se mova para a frente. Pressão demasiado baixa também afeta negativamente a capacidade de manobra. Se a pressão for demasiado alta, o pneu pode rebentar. A pressão correta para um determinado pneu está impressa na superfície do próprio pneu.

Os pneus podem ser montados do mesmo modo que um pneu normal de bicicleta. Antes de instalar um novo tubo interno, deve sempre certificar-se que a base da jante e o interior do pneu não contêm objetos estranhos. Verifique a pressão depois de montar ou reparar um pneu. É vital para a sua segurança e para o desempenho da cadeira de rodas que a pressão de ar seja mantida e que os pneus estejam em boas condições.

## **6.20 Rodas de trânsito**

### **Rodas de Trânsito (Fig. 6.50)**

As rodas de trânsito devem ser usadas sempre que a sua cadeira de rodas for demasiado larga quando usar as rodas traseiras. Depois de remover as rodas traseiras com a ajuda dos eixos de extração rápida, as rodas de viagem podem ser imediatamente usadas para continuar a mover-se. As rodas de trânsito estão montadas de modo a ficarem aprox. 30 mm do chão quando a cadeira está imobilizada. Assim, não dificultam o movimento quando conduzir, transportar ou inclinar a cadeira para ultrapassar obstáculos.

## **⚠️ CUIDADO!**

Sem rodas traseiras, a sua cadeira não possui bloqueio das rodas.


















## 8.0 Placa de nome













### Placa de nome

A placa de nome encontra-se na estrutura do tubo em T ou no tubo da estrutura transversal. A placa de nome indica a designação exata do modelo e outras especificações técnicas. Apresente a seguinte informação sempre que encomendar peças de substituição ou uma reclamação:

- Número de Série
- Número da encomenda
- Mês/Ano

<b>TIPO:</b>	Nome do produto/Número SKU.
	A inclinação máxima segura com tubos anti queda depende das configurações da cadeira de rodas, postura e capacidades físicas do utilizador.
	Largura do assento.
	Profundidade do assento.
	Carga Máxima.
	Marca UKCA.
	Símbolo CE.
	Consulte as instruções de utilização.
	Data de fabrico.
	Número de Série.
	Este símbolo indica Dispositivo Médico.
	Morada do fabricante.
	Testado contra colisões (crash-tested) de acordo com ISO 7176-19:2022.
	Morada do importador
	Responsável no Reino Unido
	Morada do representante na Suíça

## EXEMPLO

	 Sunrise Medical GmbH Kahlbachring 2-4 D-69254 Malsch / Germany	 2022-XX-XX
<b>TYPE:</b>	Rollstuhl	 203211733451939
<b>QS5 X</b>	ISO 7176-19:2022	
		
		
		



ISO 7010-M002

É necessário ler o manual/livro de instruções! (Ícone azul)



## 9.0 Manutenção e Cuidado

### PERIGO!

- Inspeccione os pneus de 4 em 4 semanas aproximadamente para ter a certeza que funcionam corretamente e são fáceis de usar.
- Todas as juntas vitais para usar a sua cadeira de rodas com segurança são porcas de Auto fixação. Verifique de três em três meses se todos os parafusos estão apertados (Ver a secção sobre força de torção).
- As porcas de segurança devem ser usadas apenas uma vez e substituídas depois de usadas.
- Só deve utilizar peças originais autorizadas pela Sunrise Medical. Não utilize peças de outros fabricantes, que não tenham sido autorizadas pela Sunrise Medical.

### CUIDADO!

- Verifique a pressão dos pneus de 4 em 4 semanas.
- Verifique se os pneus estão gastos ou danificados.
- Mude os pneus como os de uma bicicleta normal.
- Use apenas produtos de limpeza domésticos suaves ao limpar a cadeira de rodas. Use apenas sabão e água quando limpar os estofos do assento.
- Se a sua cadeira de rodas se molhar, seque-a depois de usar.
- Deve aplicar uma pequena quantidade de óleo para máquinas de costura nos eixos de extração rápida de 8 em 8 semanas, aproximadamente. Consoante a frequência e tipo de utilização, recomendamos que leve a sua cadeira de rodas a um fornecedor autorizado de 6 em 6 meses para que seja inspecionada por pessoal qualificado.
- Se quiser guardar a cadeira de rodas durante um longo período de tempo, não são necessárias medidas adicionais. Certifique-se de que a cadeira está guardada à temperatura ambiente, em local seco, protegido da luz do sol forte. Antes de utilizar a cadeira de rodas novamente, deve levá-la a um concessionário autorizado para ser inspecionadas.

### CUIDADO!

Areia e água do mar (ou água no Inverno) podem danificar os rolamentos das rodas frontais e traseiras. Limpe completamente a cadeira de rodas depois de a expor a estes elementos.

As seguintes peças podem ser removidas e enviadas ao fabricante / agente autorizado para reparação:

- Rodas traseiras:
- Apoio de braços
- Tubos Anti queda

Estes componentes estão disponíveis como peças sobresselentes. Para mais informações, consulte o catálogo de peças sobresselentes.

### Medidas de higiene quando reutilizar:

Antes de utilizar de novo a cadeira de rodas, deve prepará-la cuidadosamente. Todas as superfícies em contacto com o utilizador devem ser limpas com um spray de desinfeção.

Para tal, deve usar um desinfetante como autorizado/recomendado no seu país, para desinfetar rapidamente, com produtos à base de álcool, os produtos e dispositivos médicos que devem ser desinfetados rapidamente.

Tenha sempre em conta as instruções do fabricante para o desinfetante que usar.

Em geral, não é possível garantir a desinfeção completa das bairns. Deste modo, e de acordo com as leis locais de proteção contra infeções, recomendamos que descarte da cadeira de rodas e correias traseiras com agentes ativos para evitar a contaminação com microbactérias.

### CUIDADO!

- A utilização excessiva ou incorreta de químicos pode causar a corrosão ou a degradação dos materiais utilizados.
- Os fluidos do corpo podem causar a corrosão e a degradação dos materiais utilizados. Não se esqueça de limpar e de desinfetar todas as peças da cadeira de rodas depois de estarem em contacto com os fluidos do corpo.

## 10.0 Resolução de Problemas

### A cadeira de rodas guina para um dos lados

- Verifique a pressão dos pneus
- Verifique se a roda vira facilmente (rolamentos, eixo)
- Verifique o ângulo da roda giratória
- Verifique se ambas as rodas giratórias estão em contacto com o chão

### As rodas giratórias começam a vibrar

- Verifique o ângulo da roda giratória
- Verifique se todos os parafusos estão apertados; aperte se necessário (Ver a secção sobre força de torção)
- Verifique se ambas as rodas giratórias estão em contacto com o chão

### A cadeira de rodas chia e vibra

- Verifique se todos os parafusos estão apertados; aperte se necessário (Ver a seção sobre força de torção)
- Aplique uma pequena quantidade de óleo lubrificante nas zonas onde as peças móveis entram em contato

### A cadeira de rodas move-se irregularmente

- Verifique o ângulo das rodas giratórias
- Verifique a pressão dos pneus
- Verifique se as rodas traseiras estão ajustadas de maneira diferente

## 11.0 Eliminação / Reciclagem de materiais

**NOTA:** Se receber a cadeira de rodas sem encargos, ela não lhe pertence. Se já não for necessário respeitar quaisquer instruções emitidas pela organização que forneceu a cadeira de rodas para que a possa devolver.

A seguinte informação descreve os materiais usados na cadeira de rodas em relação à eliminação ou reciclagem da cadeira de rodas e da respetiva caixa.

Normas específicas de eliminação de desperdícios ou de reciclagem podem ser aplicáveis a nível local e estas devem ser tidas em conta quando fizer os preparativos para eliminação. (Isto pode incluir a limpeza ou descontaminação da cadeira de rodas antes de eliminar).

**Alumínio:** Forquetas da roda giratória, rodas, estruturas laterais, apoios de braços, estrutura, apoios de pernas, manipuladores de pressão

**Aço:** Dispositivos de fixação, Eixo QR

**Plástico:** Pegas, tampões dos tubos, rodas giratórias, apoios para pés, almofadas de braços e rodas/pneus de 12"

**Embalagem:** Saco de polietileno de baixa densidade, caixa de cartão

**Estofos:** Poliéster tecido com cobertura PVC e espuma modificação de combustão expandida.

### Bateria das luzes LED: Bateria de íão de lítio (produto perigoso)

O equipamento eléctrico e electrónico não deve ser misturado com o lixo doméstico e ser eliminado em locais específicos providenciados pelo estado. A eliminação correta e a recolha em separado de eletrodomésticos usados serve para evitar potenciais danos para a saúde e para o ambiente. É um requisito para a reutilização e reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico usado.

Pode obter informações detalhadas sobre a eliminação do seu equipamento usado das suas autoridades locais, do serviço de eliminação de resíduos, do concessionário especializado onde comprou o produto ou do seu agente de vendas.

A eliminação ou reciclagem deve ser feita através de um fornecedor autorizado ou local adequado próprio. Alternativamente, a sua cadeira de rodas pode ser devolvida ao fornecedor para eliminação.



Li-ion



## 12.0 Especificações técnicas

### Largura geral:

Com as rodas normais, incluindo aros, montagem fechada:

- em combinação com a protecção lateral de secretária: LA + 200 mm
- em combinação com a protecção lateral de alumínio: LA + 180 mm
- em combinação com a protecção lateral de plástico: LA + 190 mm
- Com configuração próxima do aro manual, a largura global é reduzida em 20 mm.

### Dimensões quando fechada:

- com rodas traseiras aprox. 320 mm
- sem rodas traseiras aprox. 270 mm

### Peso em kg:

- Transporte (sem rodas) 7,5 kg
- Rodas (par) 2,6 kg

### Peso Máximo do Utilizador:

- QS5 X carga até 140 kg  
(136 kg em testes de colisão)

## NOTAS ADICIONAIS

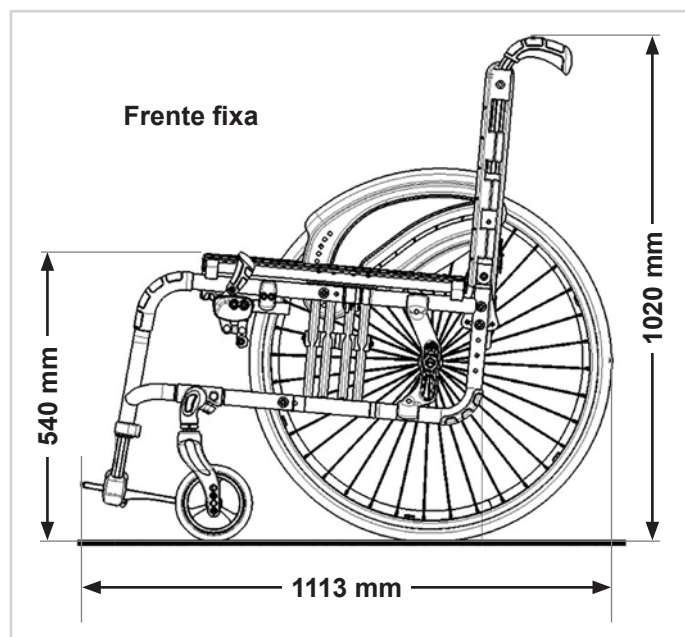
De acordo com EN12183: 2022 todas as peças listadas são à prova de fogo de acordo com EN1021-2.

### ⚠ AVISO!

O declive seguro dinâmico depende da configuração da cadeira, das capacidades do utilizador e do estilo de condução. Uma vez que as capacidades do utilizador e estilo de condução não podem ser pré-determinados então o desnivelamento máximo seguro não pode ser pré-determinado. Assim, deve ser determinado pelo utilizador com a ajuda de um assistente para evitar cair. Aconselhamos vivamente a instalação de dispositivos anti queda.

A cadeira de rodas é compatível com as seguintes normas:

- a) Requisitos e métodos de teste para forças estáticas, de impacto e de fadiga (ISO 7176-8)
- b) Requisitos para resistência de acordo com ISO 7176-16 (EN 1021-1)



Sunrise Medical S.r.l.  
Via Riva, 20 – Montale  
29122 Piacenza  
Italia  
Tel.: +39 0523 573111  
Fax: +39 0523 570060  
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG  
Erlenauweg 17  
CH-3110 Münsingen  
Schweiz/Suisse/Svizzera  
Fon +41 (0)31 958 3838  
Fax +41 (0)31 958 3848  
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS  
Delitoppen 3  
1540 Vestby  
Norge  
Telefon: +47 66 96 38 00  
post@sunrisemedical.no  
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB  
Neogatan 5  
431 53 Mölndal  
Sweden  
Tel.: +46 (0)31 748 37 00  
post@sunrisemedical.se  
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.  
H – Park, Heršpická 1013/11d,  
639 00 Brno  
Czech Republic  
Tel.: (+420) 547 250 955  
Fax: (+420) 547 250 956  
www.medicco.cz  
info@medicco.cz  
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps  
Mårkærvej 5-9  
2630 Taastrup  
Denmark  
+45 70 22 43 49  
info@sunrisemedical.dk  
Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical Australia  
11 Daniel Street  
Wetherill Park NSW 2164  
Australia  
Ph: +61 2 9678 6600  
E: enquiries@sunrisemedical.com.au  
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical  
North American Headquarters  
2842 Business Park Avenue  
Fresno, CA, 93727, USA  
(800) 333-4000  
(800) 300-7502  
www.SunriseMedical.com



Sunrise Medical GmbH  
Kahlbachring 2-4  
69254 Malsch/Heidelberg  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 7253/980-0  
Fax: +49 (0) 7253/980-222  
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical  
Thorns Road  
Brierley Hill  
West Midlands  
DY5 2LD  
England  
Phone: 0845 605 66 88  
Fax: 0845 605 66 89  
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.  
Polígono Bakiola, 41  
48498 Arrankudiaga – Vizcaya  
España  
Tel.: +34 (0) 902142434  
Fax: +34 (0) 946481575  
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland  
Sp. z o.o.  
ul. Elektronowa 6,  
94-103 Łódź  
Polska  
Telefon: + 48 42 275 83 38  
Fax: + 48 42 209 35 23  
E-mail: pl@sunrisemedical.de  
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.  
Groningenhaven 18-20  
3433 PE NIEUWEGEIN  
The Netherlands  
T: +31 (0)30 – 60 82 100  
F: +31 (0)30 – 60 55 880  
E: info@sunrisemedical.nl  
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.  
Vossenbeemd 104  
5705 CL Helmond  
The Netherlands  
T: +31 (0)492 593 888  
E: customerservice@sunrisemedical.nl  
www.SunriseMedical.nl  
www.SunriseMedical.eu  
(International)

Sunrise Medical SAS  
ZAC de la Vrillonnerie  
17 Rue Michaël Faraday  
37170 Chambray-Lès-Tours  
Tel : +33 (0) 2 47 55 44 00  
Email: info@sunrisemedical.fr  
www.sunrisemedical.fr

